Watashitachi no Tamura-Kun
volume 01 chapter 01
raws: SkyKing
translator: ami
proofreader: Hiroshi
editors: SkyKing, Aquafina, Lenners
QC: SkyKing, cue
SCX Scans
#dattebayo@irc.highway.net
http://scxscans.animesquared.net/

ARE YOU TIRED OF WAITING FOR RELEASES?
DO YOU HAVE AN IQ OVER 100?

YOU MAY BE QUALIFIED TO JOIN SCX-SCANS
AND EXPERIENCE THE **JOY** OF SCANLATING!

CONTACT US AT SCXSCANS@GMAIL.COM OR AT #DETCETORP@IRCHIGHWAY.NET
MUST BE 13 YEARS OR OLDER TO APPLY. (MAY MAKE EXCEPTIONS FOR LOLIS)

SCX-SCANS IS RECRUITING. JOIN THE GLAMOUROUS LIFE OF BEING A SCANLATOR, COMPLETE WITH CARS, MONEY, GIRLS, MEN, AND TEDIOUS WORK. LOLIS PREFERRED.

作画 倉藤倖
原作・竹宮ゆゆこ
キャラクターデザイン・ヤス

わたしたちの田村くん

Our Dear Tamura-kun

1

作画 倉藤倖
原作 竹宮ゆゆこ

C160-1
発行●メディアワークス

ISBN4-8402-3703-4
C9979 ¥570E
MediaWorks
発行●メディアワークス
定価：本体570円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49057-45

——松澤は今
あの広い家でひとりぼっちで
どうしているのだろう

Our Dear Tamura-kun

Komaki Matsuzawa, who is a mysterious girl, and who keeps writing "dream of her home one" in the paper of her study of career every time. Hotoka Soma, who is the most beautiful girl in the school, and who is also as cold as an order. Yukinda Tamura, who is a boy, and who got to make mistakes efforts with making around to similar by each two school girls. This is the story of an ordinary boy and two cute girls arousing and emerging romance of love as the seasons rushes through like the same.

Our Dear Tamura-kun

真夏を続ける不思議少女系、松澤小春。
学年随一の美少女として
クールなツンドラ系、相馬広香。
そんな美女ねこの2人
空回りしながら
これは、平凡な男の子と2人の美少女の
おかしくてちょっと切ない恋模様を描いた
彗星のように駆け抜けた季節の物語。

Illustration: Soichi Kurafuji /STORY: Yuyuko Takemiya

►DENGEKI COMICS

吉富昭仁作品集 BLUE DROP	吉富昭仁
+ANIMA 全10巻	逆 夏生
臣士れい作品集 フラグメンツ	臣士れい
ヒッカツ！ 全3巻	矢上 裕
リヴァイアサン 全12巻	大塚英志／宮台 遊
DARK EDGE 全15巻	桐川 有
びたテン 全8巻	コゲどんぼ
DearS 全8巻	PEACH PIT
PEACH PIT初期作品集 もものたね	PEACH PIT
ポポ缶 全3巻	いわさきまさかず
ケメコデラックス！❶	いわさきまさかず
聖世のトランフ（上）（下）	上田 宏
ひなどりGIRL 全3巻	福沢まり
いぬかみっ！❶～❷	福沢まり／有沢まみず
いぬかみっ！あんそろじ～	福沢まり ほか／有沢まみず
風ノ華 ～魔龍八剣伝～ 全3巻	巳真／久生／太田図書
KNIGHTS❶	ムラオミノル
爆裂天使 Angels' Adolescence 全3巻	ムラオミノル／GONZO
SPEED GRAPHER 全3巻	ともぞ／GONZO
ストレイ リトル デビル❶～❷	森 小太郎
機殺天使ドクロちゃん 全3巻	梶酒みつな／芳かゆまさき
ひとすじの冬の木漏れ日 真時3	木村明広
奥さまは魔法少女 全3巻	かんの親子
極上生徒会❶～❷	まったくモー助／コナミ株式会社
もっと極上生徒会 全2巻	まったくモー助 ほか／コナミ株式会社
Venus Versus Virus❶～❷	鈴見 敦
ef - a fairy tale of the two.❶～❸	雅 樹里／御影 麗 迎
半分の月がのぼる空❶～❷	8たろう／橋本 紡
エアリセ❶	福宮 祐
氏のかLvアップ！❶	MATSUDA98／太田図書
スウィートマイティーガールズ❶	須田さぎり
わたしたちの田村くん❶	倉藤 倖／竹宮ゆゆこ

電撃コミック ガオ！
毎月27日発売

Our Dear Tamura-kun

Kouichi Matsuzawa, who is a mysterious girl, and who keeps writing "return to her home star" in the paper of her study of career every time. Hiroka Soma, who is the most beautiful girl in the school, and who is also so cold as "tundra". Yukisada Tamura, who is a boy, and who got to make strenuous efforts with rushing around in circle by such two a bit wired girls. This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and swinging moments of love, in the seasons rushes through like the storm.

作画 倉藤 倖
原作・竹宮ゆゆこ
キャラクターデザイン・ヤス

1

わたしたちの田村くん

Our Dear Tamura-kun

Kouichi Matsuzawa, who is a mysterious girl, and who keeps writing "return to her home star" in the paper of her study of career every time.
Hiroka Soma, who is the most beautiful girl in the school, and who is also so cold as "tundra".
Yukisada Tamura, who is a boy, and who got to make strenuous efforts with rushing around in circle by such two a bit wired girls.

わたしたちの田村くん 1
Our Dear Tamura-kun

倉藤 倖
竹宮ゆゆこ

C160-1
発行 メディアワークス

an mate 電撃萌王

Our Dear Tamura-kun

逃路隣査票に「故郷の星へ帰る」と書き続ける不思議少女系、松澤小巻。
学年随一の美少女にしてクールなツンドラ系、相馬広香。
そんな変わり者の2人と、空回りしながら奮闘する田村雪貞。
これは、平凡な男の子と2人の美少女のおかしくてちょっと切ない恋模様を描いた
彗星のように駆け抜けた季節の物語——。

▶DENGEKI COMICS

吉富昭仁作品集 BLUE DROP	吉富昭仁
+ANIMA 全10巻	迎 夏生
皆土れい作品集 フラグメンツ	皆土れい
ヒッカツ！ 全3巻	矢上 希
リヴァイアサン 全12巻	大隈英志／衣谷 遊
DARK EDGE 全15巻	相川 有
ぴたテン 全8巻	コゲどんぼ
DearS 全8巻	PEACH-PIT
PEACH-PIT初期作品集 もものたね	PEACH-PIT
ポポ缶 全3巻	いわさきまさかず
ケメコデラックス！❶	いわさきまさかず
層世のトランフ（上）（下）	上田 宏
ひなどりGIRL 全3巻	松沢まり
いぬかみっ！❶〜❷	松沢まり／有沢まみず
いぬかみっ！あんそろじ〜	松沢まりほか／有沢まみず
風ノ華 〜魔龍八剣伝〜 全3巻	巳鳴夕生／太田顕嘉
KNIGHTS❶	ムラオミノル
爆裂天使 Angels' Adolescence 全3巻	ムラオミノル／GONZO
SPEED GRAPHER 全3巻	ともそ／GONZO
ストレイ リトル デビル❶〜❹	森 小太郎
機殺天使ドクロちゃん 全3巻	榎潤みつなん／竹かゆまさき
ひとすじの冬の木漏れ日 異時5	木村明広
奥さまは魔法少女 全3巻	かんの麟子
極上生徒会❶〜❷	まったくモー助／コナミ株式会社
もっと極上生徒会 全2巻	まったくモー助ほか／コナミ株式会社
Venus Versus Virus❶〜❸	鈴見 敦
ef - a fairy tale of the two.❶〜❸	雅 裕里／御影 瓶 遊
半分の月がのぼる空❶〜❷	Bたろう／橋本 紡
エアリセ❶	榊宮 祐
ほのかLv.アップ！❶	MATSUDA98／太田顕嘉
スウィートマイティーガールズ❶	須田さぎり
わたしたちの田村くん❶	倉藤 倖／竹宮ゆゆこ

電撃コミック カオ！
毎月27日発売

わたしたちの田村くん 1

原作 竹宮ゆゆこ
作画 倉藤倖

C160-1
¥571
メディアワークス

Our Dear Tamura-kun 1

作画 倉藤倖
原作・竹宮ゆゆこ
キャラクターデザイン・ヤス

Our Dear Tamura-kun

COMIC*Sachi Kurafuji / STORY*Yuyuko Takemiya

Kotoko Matsuzawa, who is a mysterious girl and who keeps writing "return to her home star" in the paper of her study of career every time
Hiroka Sona who is the most beautiful girl in the school and who is also as cold as "tundra"
Yukisada Tamura who is a boy, and who got to make strenuous efforts with rushing around in circle by such two a bit wired girls

Our Dear Tamura-kun

CONTENTS

Day 01
moon child and ice queen

Day 02
the face of a lonely person

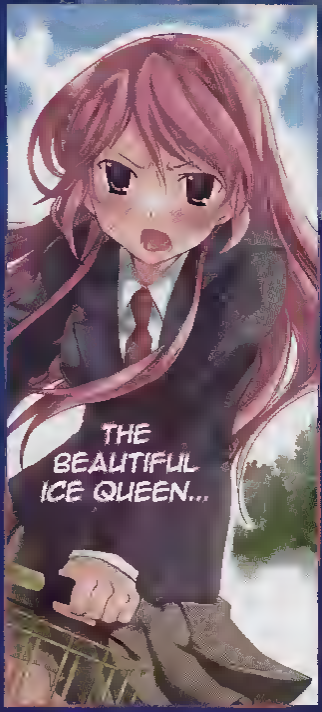
Day 03
good bye my pain

Da 04
the road to the moon

Day 05
for who?

Extra day 01
the family plan of Takaura (Part 1)

66P新連載スタート!



WHICH DO YOU SUPPORT?

WHICH DO YOU SUPPORT?

電撃文庫で人気を博した「田村くん」を期待の新鋭がコミカライズ!!

不器用女子系クールなツンドラ系あなたはどちら派?

わたしたちの田村くん

Day 01 月のうさぎと氷の女王

原作／竹宮ゆゆこ Yuyuko Takemiya
第3回電撃コミックグランプリ グランプリ受賞作家
作画／倉藤侑 Kurafuji Sachi

コミック本編はP.19へ

Day 01
Moon Rabbit and Ice Queen

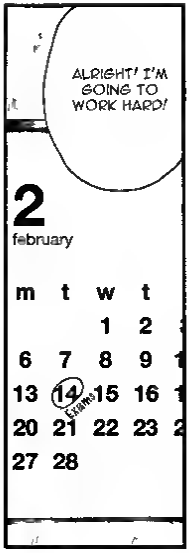
Our Dear Tamura-kun

This is the story of an ordinary boy and two cute girls'
amusing and twinging moments of love
in the seasons rushing through like a comet.

SFX: CHOPSTICKS MOVING
カサヤ
HAND ME THE SAUCE
カサヤ
TAMURA YUKISADA
15 YEARS OLD, 3RD YEAR JUNIOR HIGH
AH, NO RIGHT NOW, HE'S MORE OF A HIGH SCHOOL EXAMINEE.
YOU'RE OFFICIALLY TAKING EXAMS AFTER TODAY
GENIUS FIRST CHILD
NAO (POPULAR)
SUPER ATHLETIC THIRD CHILD
TAKAYUKI (POPULAR)
I GOT THE FRIED SHRIMP!
YOU CAN'T JUST EAT FRIED SHRIMP ALONE
AND THERE'S THE NOT-SO-NOTICEABLE SECOND CHILD.
YUKISADA (NOT POPULAR)

IT SEEMS LIKE IT'LL SNOW TOMORROW. WILL IT BE OKAY?
AND HERE'S MY FATHER AND MY MOTHER
EVERY TIME YUKISADA NEEDS TO DO SOME-THING, "SNOW" WILL "DEFINITELY" FALL
TL NOTE: YUKI = SNOW. SADA IS A PUN FOR DEFINITELY
AND THAT'S THE THREE TAMURA BROTHERS FOR YOU. SO HOW ABOUT IT? I'M REALLY PATHETIC, RIGHT?
IT'S YOUR AVERAGE FIVE MEMBER HOUSEHOLD
あはは
They've appeared!! The old man's lame puns!
YUKISADA, DO YOU KNOW WHERE MY DICTIONARY IS?

ガタ
I'M DONE
NII-SAN, YOU LOSE YOUR DICTIONARIES TOO OFTEN
カサヤ
OH YOU'RE FULL ALREADY?
Didn't you just buy one today?
I AM AN EXAMINEE WHO IS GOING TO TAKE A TEST, YOU KNOW
バタン
FU...
Tapun



NOTE TAG = GOOD LUCK

Dammit! I don't get this at all!
MATSUZAWA IS THE GIRL WHO HAS CAPTURED MY HEART...
HUH
A CUTE AND MYSTERIOUS GIRL.
WHAT SHOULD I SAY? SHE... MAYBE...
I REALLY WANT TO SEE MATSUZAWA.
cute かわいい
strange 不思議な

BUT WE'VE SEPARATED
BECAUSE MATSUZAWA HAS TRANSFERRED TO A CITY MANY MILES AWAY...
...
THAT HAPPENED IN THE SUMMER BEFORE THE 3RD YEAR OF JUNIOR HIGH...

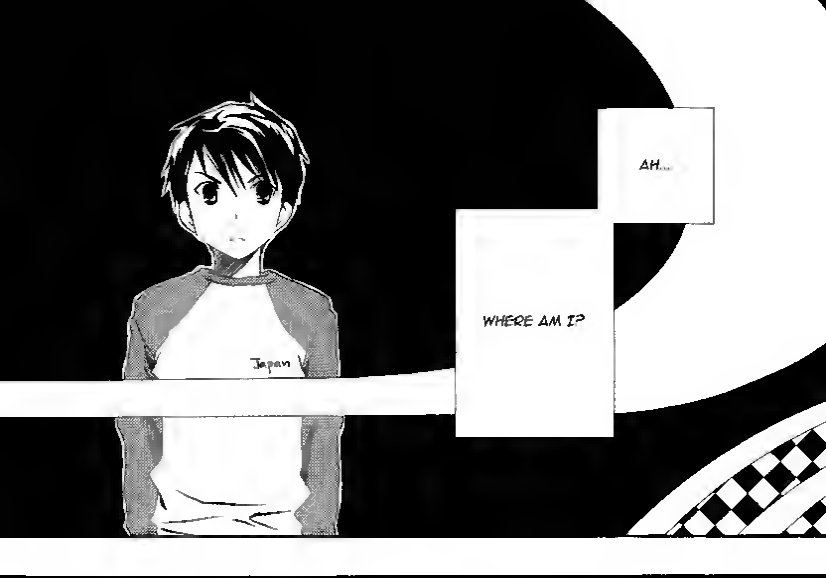
AHHH!!
I can't do this anymore!
Matsuzawa-kami-sama!!
Please just spare me a little of your good luck!
I have to take a test tomorrow!
TOMORROW EH...
IT'S ALREADY TODAY...

Ah! It's snowing!
IT REALLY DID SNOW
MM~~
Japan
THERE'S ALREADY A LOT

HUH?
SFX BAM
ヒュン
ヘリコオ
OOF!
SFX SLAM
Who's there...!!
ばっ

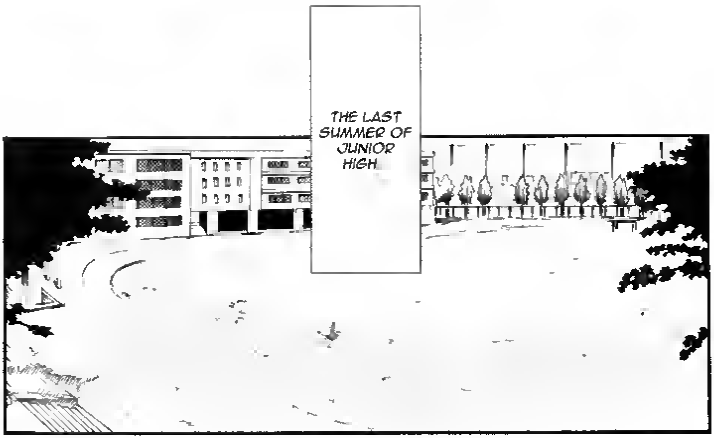
ハァハァ

ガチャ
YUKISADA, MY DICTIONARY REALLY.
!!
Yukisada!?
Hey Yukisada!!!
Yukisada ...
Yuki-nii...
TOTAMURA-SAN


Japan
AH...
WHERE AM I?

MATSUZAWA'S RUNNING
OH RIGHT

SIX MONTHS AGO...
THIS IS SIX MONTHS AGO


THE LAST SUMMER OF JUNIOR HIGH

HEY, MATSU-ZAWA!!
MM...
MM...
MM...
I THINK I MIGHT HAVE SAID "SEE YOU TOMORROW" YESTERDAY
C'mon! You're slow!!
Why did you come?!

MATSU-ZAWA KOMAKI
IN THE SUMMER OF MY THIRD YEAR IN JUNIOR HIGH, I WAS DEEPLY CAPTIVATED BY HER
A GIRL WITH SUCH MYS-TERIOUS ATTRAC-TIVENESS...
I'M HERE TODAY TO LISTEN TO YOU EXPLAIN WHY YOU EXERCISE EVERY MORNING.
Buzz
Buzz
Buzz
Buzz

MINE
HM?
WHAT'S THIS?
3 Year (2) Class(Matsuzawa Kim
Report for Planet High School
First Visit
Public Private
Return to my home planet
High School
Second Visit
High Schoo
THIS IS...
GO BACK?
MY HOME PLANET

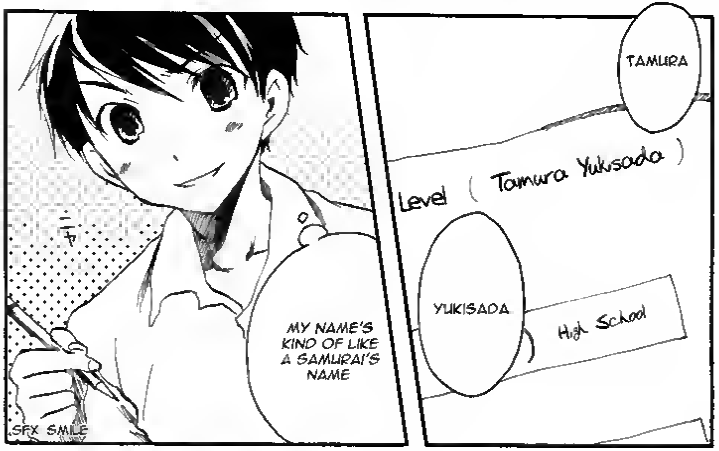
Buzz
Buzz
Buzz
HERE
THANKS

Buzz
Buzz
Buzz

THIS ONE...
HAHA!
Shuu
Shuu
SFX SLAM
MATSU-ZAWA...
KOMAKI...

ROMANCE ROMANCE ROMANCE...
TAKAURA
NO MATTER WHERE YOU LOOK, THERE'S ROMANCE IN THE AIR
Lovey
Dovey
BUT YOU CAN'T HELP THE FACT THAT IT IS THE LAST SUMMER OF JUNIOR HIGH...

THAT'S WHY, MY BEST FRIEND, I HAVE AN IDEA


MY NAME'S KIND OF LIKE A SAMURAI'S NAME
SFX SMILE
TAMURA
Level (Tamura Yukisada)
YUKISADA
High School

listen up!!

THIS ISN'T ANY NORMAL LIST OF CLASSMATES
BUT EVEN IF I SAY THAT, YOU WOULDN'T UNDERSTAND
LOOK HERE
NAKADA AND OODA KOBAYASHI AND EMOTO
AMANO AND OKANO SHIMURA AND KUDOU
AND YOKO-YAMA TOO
SUZUKI AND KENMOCHI SADOU AND TODA
AND 2ND YEARS
AND HERE TOO AND HERE AND HERE AND HERE
Look at this!

AND THIS AND THIS
ALL THESE PEOPLE ARE GOING OUT.

SEE YOU'RE SHOCKED
What?!

Tamaura Yukisada
OH...
What about me?!
LIKE "SNOW", YOU'RE A PURE "CHILD".
TL NOTE YUKI = SNOW SADA = CHILD
It's definitely the last summer!
Don't say something so unlucky!!
バン
I still want to make some good memories ☆
UGH...

...I found this out from the girls!!
I found out that all of these couples just got together a while ago!!
THAT MEANS THAT RIGHT NOW, AROUND US...!
THERE'S A CONFESSION WAVE GOING ON!
A CON-FES-SION...
WAVE?

And during the last summer of junior high! Experience that heart throbbing and loving feeling~
LET'S GO GET GIRLFRIENDS...
IN MY OPINION... THIS KIND OF STUFF ISN'T LIKE INSTANT RAMEN, WHERE YOU CAN GET IT IMMEDIATELY.
WELL... WHY DO I FEEL LIKE IT'S A GAL MEETING...?

AND REGARDING GIRLS, I ALREADY...

You have one!?
Who!? Who!!?
MATSUZAWA
KOMAKI
YOU NEED ME?
AHHH!

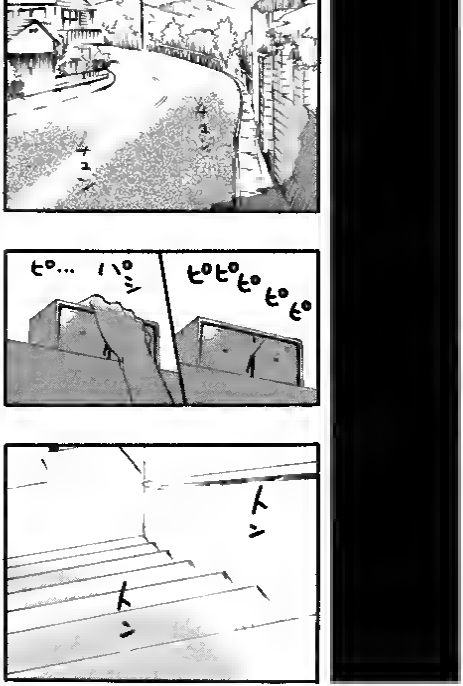
DID YOU NEED ME?
UM...
...NO,
ドキン
SFX: DOKI

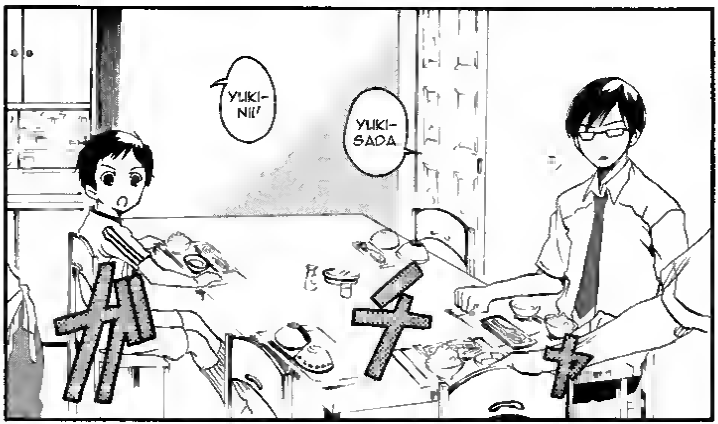
THANKS
HERE, TAKAHIRA-SAN
す？
IT'S NOTHING.
ガーン
コーン
カーン
コーン

SFX DING DONG DING DONG
スルッ
AND YOU'RE THE LAST ONE
THAT'S EVERYONE
IF IT'S MATSUZAWA, THEN GIVE UP
キーンコーンカーンコーン

YOU SHOULD KNOW AS WELL.
WHAT SHE WROTE FOR HER PLANS AFTER JUNIOR HIGH
WHAT DO YOU MEAN? SHE'S SAFE RIGHT NOW!
"RETURN TO MY HOME PLANET"
THAT'S NOT SAFE AT ALL IT'S COMPLETELY OUT
IT'S ALL THE WAY OUT IN SPACE.
SHE'S ONLY THE MYSTERIOUS SIDE CHARACTER.
THAT'S NOT THE KIND YOU SHOULD GO FOR.
THERE'S NO DIFFERENCE IN FEELINGS OR STORYLINE WHATSOEVER
THERE'S NO INDIVIDUAL PICTURES OR CG REWARDS.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M JUST SAYING THAT YOU CAN'T TARGET MATSUZAWA
YOU WON'T EVER GET A MATSUZAWA ENDING...
THAT'S JUST THE WAY SHE IS
I GET WHAT YOU'RE TRYING TO SAY...
BUT I...
I...
WANT TO KNOW WHY SHE WROTE THAT DOWN...


I WANT TO KNOW THE REASON!


YUKI-NII!
YUKI-SADA

AH, YUKISADA, MORNING
OH
バサ
YOU THREE ARE EARLY THIS MORNING
How rare.
MORNING
E-EVERYONE'S UP SO EARLY
I'M GOING TO RUN A MARATHON.
I HAVE TO PARTICIPATE IN THE SOCCER TRYOUTS
I HAVE TO GO TO THE STUDENT COUNCIL MEETING.

STARTING TODAY, I'M GOING TO RUN EVERY MORNING!
MARA-THON!?
I'M OFF!
IT'S REALLY BRIGHT...
MARA-THON?

YEAH IT LOOKS LIKE SHE'S TRAINING HERSELF EVERY MORNING

BUT TAKAURA, DIDN'T YOU SAY THAT I SHOULD GIVE UP ON MATSUZAWA...?

ON A DESOLATE TRACK FIELD, TWO PEOPLE ARE WORKING AND SWEATING TOGETHER
THAT'S NOT A BAD THING, RIGHT?

SINCE MY GOOD FRIEND IS SO SINCERE,
HOW COULD I NOT HELP HIM?

Just now, something white floated by...
♡
HEY
♡
TAKAURA...
THAT TAKAURA...
ANYWAYS, JUST GIVE IT YOUR ALL!

SHE'S REALLY HERE
ALRIGHT
HEY MATSUZAWA!
HUH!?

M-MORNING
YOU'RE
HOW STRANGE! MORNING!
I'M TAMURA!
TAMURA-KUN...
OHOHO... IT'S THE FIRST TIME SHE SAID MY NAME!
IT'S GOOD WEATHER TODAY... IT'S GREAT FOR A MARATHON
MM...

YEAH
OH?
HUH?
DO YOU ALWAYS WAKE UP EARLY TO RUN IN THE MORNING LIKE THIS?
WOW! THAT'S AMAZING!
EVEN THOUGH YOU LEFT, YOU'RE STILL SELF-TRAINING!
THE TRACK TEAM MUST BE PROUD TO HAVE YOU!
MM... YEAH...

たっ
たっ
たっ
Hea
Hea
Hea
Hea
Hea
Hea
Hea
たっ
たっ

UM... MATSU-ZAWA
はぁ
ぜぇ
はー、
はー、ぜぇ
?
HOW... HOW MANY... LAPS... DO YOU... RUN...?
UNTIL IT'S TIME
WHAT TIME...?
8 O'CLOCK

GUH...
I CAN'T GO ON...
はぁ
はぁ
THERE'S STILL... FORTY MINUTES
はぁ
はぁ
はぁ
MATSU...
ZAWA
た
ん

MATSUZAWA...
NO...
MATSUZAWA...
Matsu-zawa!!
Wait for me!!
MA...

IT'S
MORN-
ING ?
1-4
Exam Numbers
0150
~
0200

LAST NIGHT WAS REALLY PATHETIC.
THANKS TO HER, I FAINTED AND SLEPT UNTIL MORNING.
ホオ
THE CHOCOLATE FOR ANIKI WAS ACCIDENTALLY THROWN INTO MY FACE
But she was pretty cute.
スッ

I WONDER WHAT'S MATSUZAWA DOING
DID SHE DECIDE WHICH HIGH SCHOOL TO ENTER?
Ah!
Wah!

HERE
I'M SORRY
IT'S OKAY

AH!

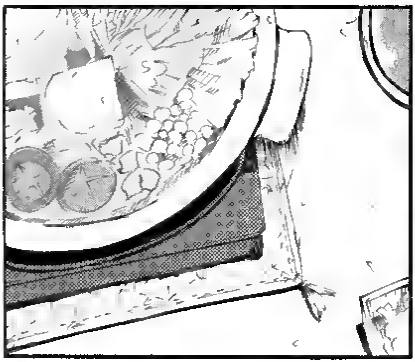
EH

HMP

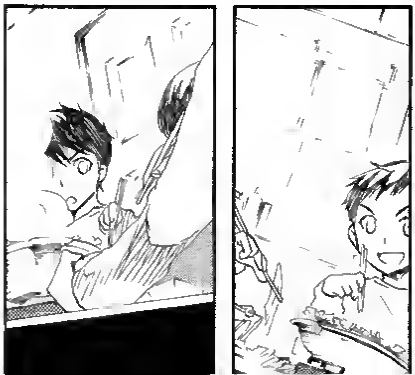
THE DIC-
TIONARY
JUST
NOW...
WAS I OVER-
IMAGINING
THINGS...?

I'M BACK
OH! OH! YOU'RE BACK
IT WAS COLD
HOW DID THE EXAM GO?
ARE YOU TALKING ABOUT THE TEST QUES-TIONS?

EVEN THOUGH THE ANSWER PAPERS WEREN'T ALL THAT GREAT,
BUT YOU CAN'T REALLY SAY THAT
HAHA!
I'M TALKING ABOUT THE TESTING PLACE!

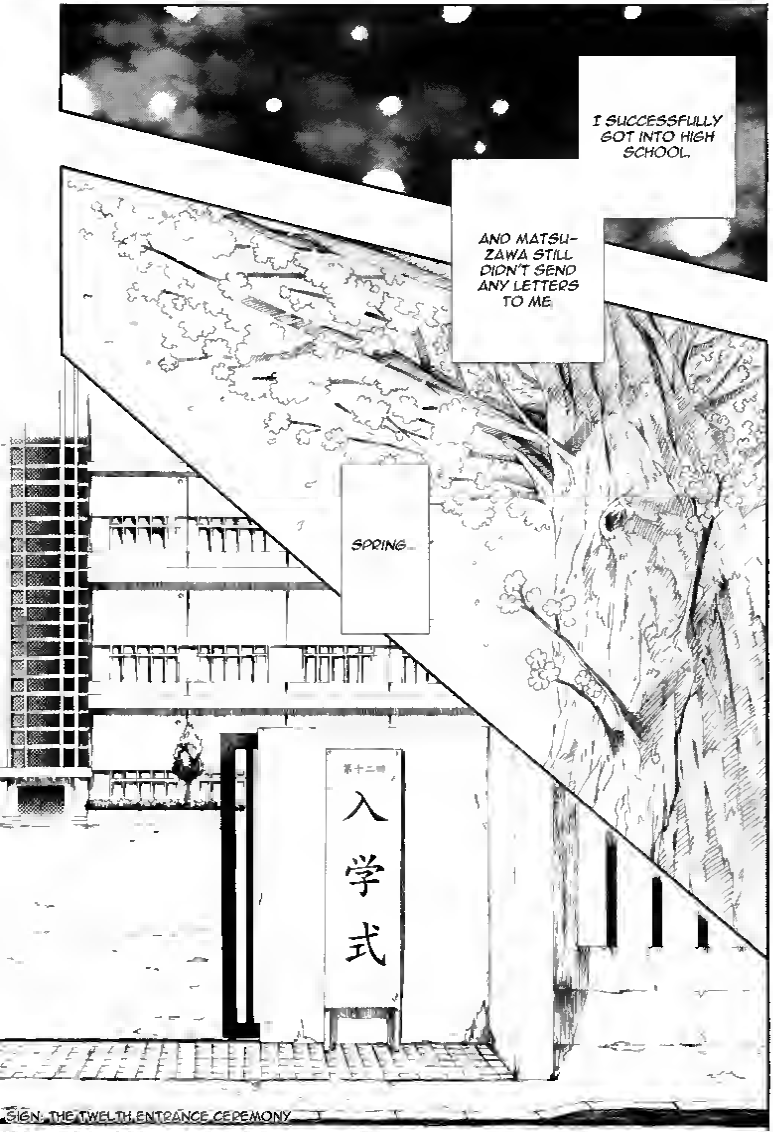


OH YEAH... I NEED TO FIND MY DICTION-ARY...



MONO
ギュッ
カラ
ン

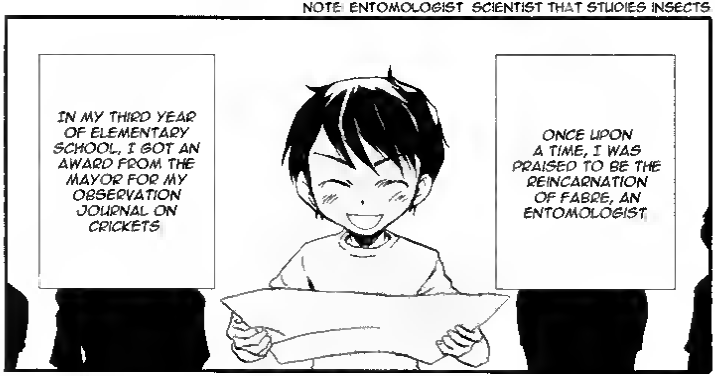
IT'S BEING COVERED BY A HEAVY LAYER OF SNOW...
IF YOU CAN HEAR MY WORDS, OR EVEN JUST READ MY HEART, PLEASE ANSWER ME
...YEAH.
I COULDN'T SEE THE MOON TONIGHT AGAIN
MONO
HOW ARE YOU?
AFTER RECEIVING YOUR GOOD LUCK CHARM, I HAVEN'T GOTTEN ANY MORE LETTERS FROM YOU...
MATSUZAWA DO YOU HEAR ME?
I TOOK THE TEST TODAY



SIGN: THE TWELTH ENTRANCE CEREMONY

THE FIRST IS NUMBER 001
IT'S COMING
THIS IS SOMETHING I'M NOT PROUD OF NOR AM I GOOD AT... SELF-INTRODUCTIONS...
WELL, PLEASE GO ACCORDING TO YOUR STUDENT ID NUMBER TO GIVE A SHORT INTRODUCTION

NOTE: ENTOMOLOGIST: SCIENTIST THAT STUDIES INSECTS


IN MY THIRD YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL, I GOT AN AWARD FROM THE MAYOR FOR MY OBSERVATION JOURNAL ON CRICKETS
ONCE UPON A TIME, I WAS PRAISED TO BE THE REINCARNATION OF FABRE, AN ENTOMOLOGIST

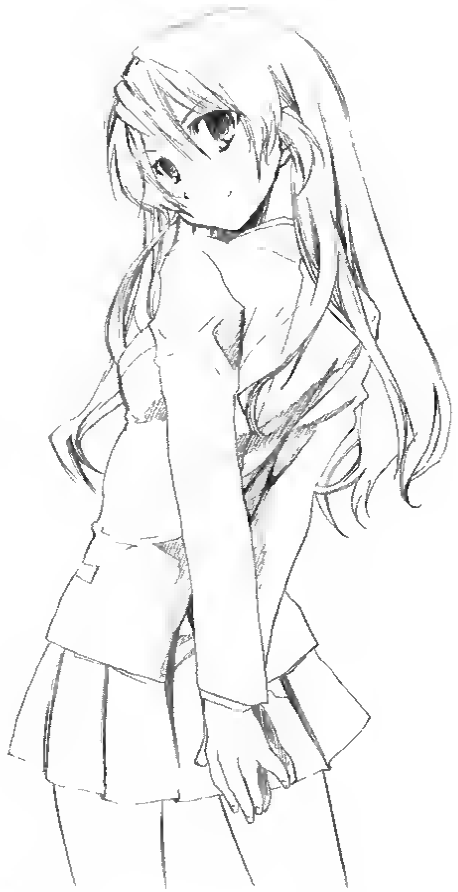
AS WE PROGRESSED IN GRADES, MY FRIENDS SLOWLY GRADUATED FROM THE INSECTS
THEY WENT TOWARDS VIDEO GAMES, MANGA, AND GIRLS

NOTE HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/KAMAKURA_PERIOD
I'M TAMURA YUKISADA!
I ESPECIALLY LIKE THE KAMAKURA PERIOD IN JAPANESE HISTORY!
AND I AM STILL A NORMAL PERSON.
O
WHAT SHOULD I DO...?

I THINK THAT ARMOR AND MIRRORS ARE COOL!
WEAPONS AND MATERIALS!
SFX STARE~
ぽか～～ん
IS THAT OKAY?
Like that
Nothing I'm interested in is cool
ALRIGHT
NEXT IS...
I'VE PLAYED 3 YEARS OF BASKETBALL! NICE TO MEET EVERYONE!
BUT IF I DIDN'T DO THAT, WHAT COULD I HAVE DONE...?

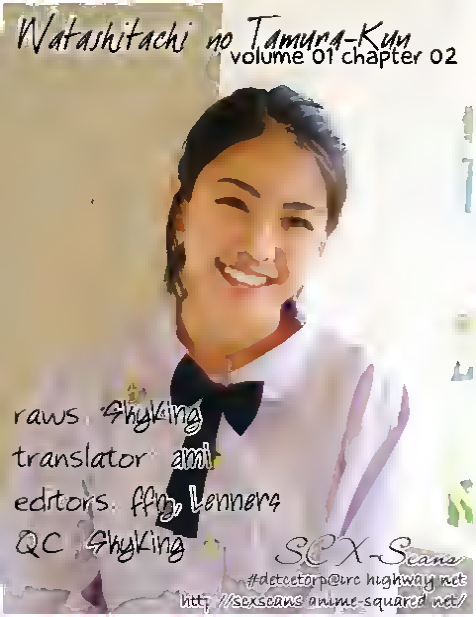
HERE
GEH
The next one eh?
UM, SOUMA-SAN, CAN YOU PLEASE FACE THE CLASS?
IF YOU'RE LIKE THIS, ONLY SENSEI CAN SEE YOU, RIGHT?
I'M SOUMA HIROKA FROM KIRIYA NICHIYUU
I DON'T HAVE ANY SPECIAL TALENTS
I'M SORRY
SHE'S CUTE...
SO CUTE...

IF YOUR CHEST FEELS AGITATED WHEN YOU FIRST MEET
DOES IT MEAN THE FEELING SHOULD BE GREATER WHEN YOU MEET AGAIN...?
THE GIRL WHO RANDOMLY THREW THE CHOCOLATE!!?



This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and twinging moments of love in the seasons rushing through like a comet

Watashitachi no Tamura-Kun
volume 01 chapter 02



raws SkyKing
translator ami
editors ffm, Lenners
QC SkyKing

SCX-Scans
#detectorp@irc.highway.net
http://sexscans.anime-squared.net/

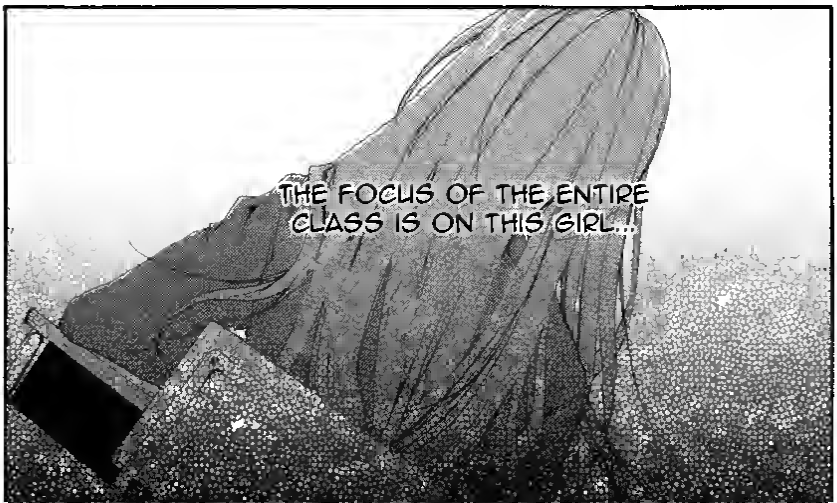
ARE YOU TIRED OF WAITING FOR RELEASES?
DO YOU HAVE AN IQ OVER 100?

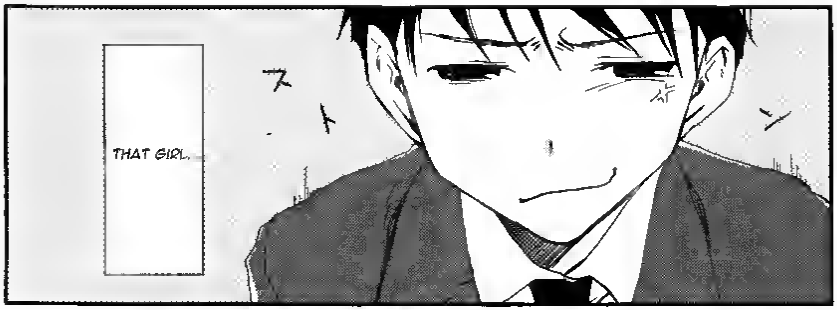
YOU MAY BE QUALIFIED TO JOIN SCX-SCANS
AND EXPERIENCE THE **JOY** OF SCANLATING!

CONTACT US AT SCXSCANS@GMAIL.COM OR AT #DETCETORP@IRCHIGHWAY.NET
MUST BE 13 YEARS OR OLDER TO APPLY. (MAY MAKE EXCEPTIONS FOR LOLIS)

SCX-SCANS IS RECRUITING. JOIN THE GLAMOUROUS LIFE OF BEING A SCANLATOR, COMPLETE WITH CARS, MONEY, GIRLS, MEN, AND TEDIOUS WORK. LOLIS PREFERRED.

I'M TAMURA YUKISAKI FROM TAKAE JUNIOR HIGH
AT THE MOMENT, I'VE ALREADY BECOME A MACHINE
HERE
ALRIGHT NEXT IS TAMURA-KUN
THANK YOU, SOUMA-SAN
SHOULD WE GO TALK TO HER?
SHE'S SO CUTE~
I'M PRETTY INTERESTED IN THE KAMAKURA PERIOD THAT'S ALL
IS SHE A CE-LEBRI-TY?
SHE'S LIKE A MODEL
I DON'T HAVE ANY SPECIAL TALENTS
WASN'T THAT GIRL CUTE?


THE FOCUS OF THE ENTIRE CLASS IS ON THIS GIRL...

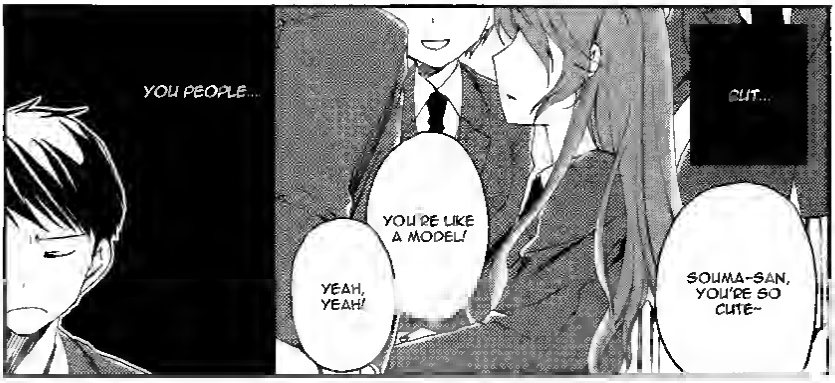

THAT GIRL,

IS THE GIRL WHO VIOLENTLY THREW CHOCOLATES AT THE WRONG PERSON (ME)!!

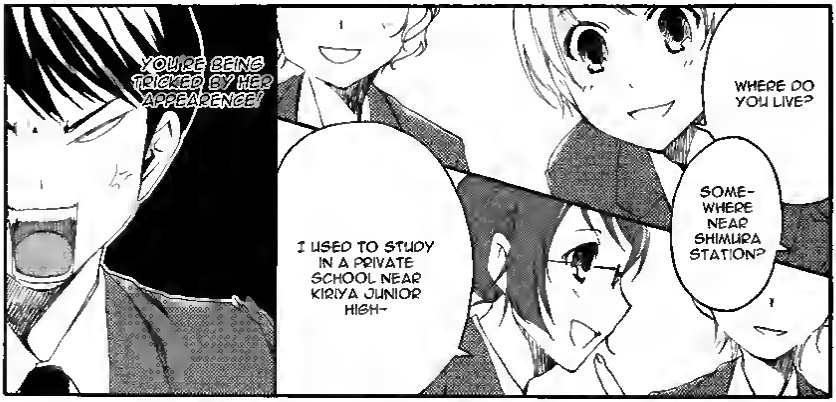
Day 02 The Face of a Lonely Person

HI SOUMA-SAN~

Guh!
GIRLS...
GIRLS ARE SCARY!!


YOU PEOPLE...
YOU'RE LIKE A MODEL!
YEAH, YEAH!
SOUMA-SAN, YOU'RE SO CUTE~
CUT...

ARE BEING TRICKED!
WE'RE SO LUCKY
ISN'T SHE THE CUTEST?
SOUMA-- HIRUKA-CHAN, RIGHT?


YOU'RE BEING TRICKED BY HER APPEARENCE!
I USED TO STUDY IN A PRIVATE SCHOOL NEAR KIRIYA JUNIOR HIGH-
SOME-WHERE NEAR SHIMURA STATION?
WHERE DO YOU LIVE?

TELL ME, TELL ME!
THAT'S A GOOD IDEA!
AH! LET'S EXCHANGE PHONE NUMBERS!
NO MATTER HOW BEAUTIFUL YOU ARE, YOU CAN'T FOOL ME
REGARDLESS OF WHAT THEY SAY, YOU

ARE THE ONE WHO CAME ON THE NIGHT BEFORE MY HIGH SCHOOL EXAMS, AND
AND THROUGH MY WINDOW, THREW YOUR VALENTINE'S CHOCOLATE IN MY FACE!

I WAS UNCONSCIOUS UNTIL THE NEXT MORNING!
I DIDN'T GET TO STUDY AT ALL THAT NIGHT AND HAD TO GO STRAIGHT TO THE TEST CENTER!
EVEN THOUGH I WAS STILL ACCEPTED,
I WAS CRYING EVERYDAY BEFORE THE EXAM RESULTS WERE ANNOUNCED.
Yuki-nii?!
SOUMA HIRUKA!!
THAT FACE! THE HATRED AND ANGER BURNING INSIDE OF ME! HOW COULD I POSSIBLY FORGET...

I'LL DEFINITELY RIP THAT FACADE OFF YOUR FACE!!
ENJOY THIS WHILE YOU CAN!!
I SWEAR AS A JAPANESE MAN ON MY NAME, TAMURA YUKISADA...
I WILL REVEAL TO THE ENTIRE WORLD YOUR RUTHLESS IDENTITY AS A VIOLENT, ESCAPED CRIMINAL!
いや
ん

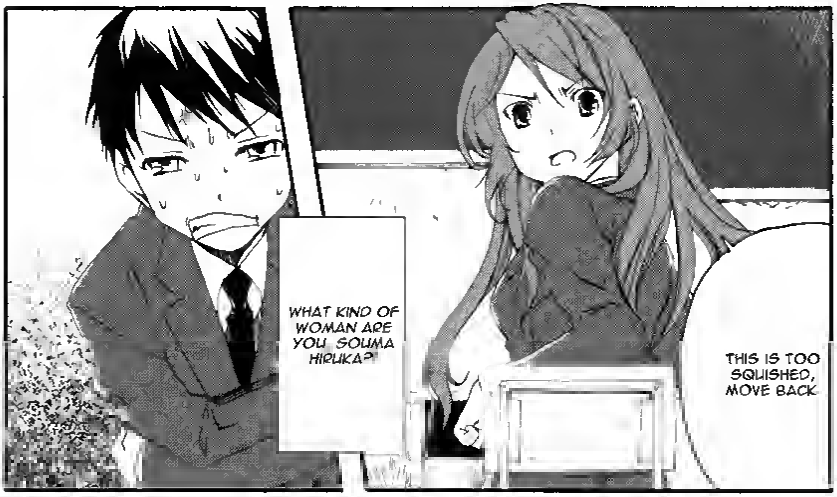
YES, YES. THIS KIND OF SPEECH SUITS HER.
...YOU KNOW.
YOU PEOPLE ARE REALLY ANNOYING.
THIS IS HER TRUE SELF UNCOVERED...
STOP ACTING LIKE THIS.
HUH?!

IT'S VERY ANNOYING.
THAT'S WHY WHAT YOU PEOPLE ARE SAYING IS MAKING ME ANGRY.
I REALLY HATE IT WHEN PEOPLE TREAT ME THIS WAY.
I REALLY, REALLY HATE IT.
I'M NOT JUST SOMETHING FOR YOU TO STARE AT!

...WHAT IS THIS SUPPOSED TO MEAN...?

HOW DISGUSTING
CAN'T SHE BE FRIENDLY TO ANYONE?
SHE GIVES OFF A BAD FEELING...
...

Guh!
トス
YOU TOO.


WHAT KIND OF WOMAN ARE YOU, SOUMA HIRUKA?
THIS IS TOO SQUISHED, MOVE BACK.

I, TAMURA YUKISADA KNOW VERY WELL.
BUT, NO MATTER HOW MUCH YOU WANT TO PRETEND TO BE COOL AND MEAN,

What are you talking about, you stupid brother?!
I DON'T PLAN ON ACCEPTING IT
Didn't you already accept two bags?!
One more wouldn't hurt!
ABOUT HOW THE PERSON YOU LOVE IS YOUR TUTOR, "TAMURA-SENSEI",
AND ALSO ABOUT HOW YOU ACCIDENTALLY THREW CHOCOLATES AT HIS FAMILY, THINKING THAT YOU WERE THROWING THEM TO HIM
...SHE WOULDN'T ACCEPT THIS
AFTER THAT, YOU WERE DUMPED
YOUR...
YES, I KNOW IT ALL.

YOUR SECRETS,
I KNOW THEM ALL...
!
HA!

YOU HAVEN'T REALIZED, HAVE YOU?
ARE THE KIND...
I HATE THE MOST!
YOU'RE FINALLY REVEALING YOUR TRUE SELF
BUT I
YOU HAVEN'T REALIZED THAT I'M THE YOUNGER BROTHER OF "TAMURA-SENSEI"!!
...YOU KIND OF PEOPLE...

Hey!! Aniki!!
AM NOT AFRAID OF YOU!!
NAO'S NOT HERE. HE'S AT A PARTY FOR NEW STUDENTS
EVEN THE COMPETITIVE SCHOOLS HAVE THESE KINDS OF ACTIVITIES
OH, YUKISADA. WELCOME HOME.
Eh?! What?!
IS IT TO CELEBRATE MY ENTRANCE?!
AH, YOUR FATHER'S HOME! WE'RE GOING OUT TO EAT TONIGHT
DAMN, I WANTED TO COMPLAIN TO HIM A BIT AFTER RECEIVING THE WORST KIND OF TREATMENT TODAY

IT'S BECAUSE TAKAYUKI IS ALSO EATING OUT TONIGHT COOKING DINNER FOR 3 IS TOO TROUBLESOME
WHAT~ BECAUSE OF THIS?!
WITH THAT, WHERE'S TAKAYUKI? THERE ARE PARTIES FOR NEW STUDENTS IN JUNIOR HIGH TOO?
YOU SEE, IT'S BECAUSE HE JOINED THE SOCCER TEAM NOW HE CAN'T JOIN ANY OTHER CLUBS~
HE'S EATING BARBEQUE WITH HIS TEACHERS
Memos
THIS IS A CASE OF COR-RUPTION
DINNER COUPON?
WHO KNOWS?!
OH RIGHT!
Mail!

TL NOTE: CORRUPTION AND DINNER COUPON HAVE THE SAME SOUND IN JAPANESE

AFTER MATSUZAWA SENT THAT LETTER WITH THE GOOD LUCK CHARM, NO MORE LETTERS CAME.
THERE'S NOTHING AGAIN TODAY
AFTER I CONFESSED, SHE DION'T REJECT ME
BUT, WE DION'T START GOING OUT EITHER.
THE NEW DISTANCE BETWEEN US FURTHER WIDENED THE GAP BETWEEN US.
THIS SITUATION CONTINUED UNTIL SHE TRANSFERRED TO A DIFFERENT SCHOOL.

TELL ME...

AND NOW, THE LETTERS THAT USED TO COME AT LEAST ONCE A MONTH
EXACTLY WHAT AM I TO MATSUZAWA ?

BEHIND ME...
I CAN FEEL THE GLARES OF GIRLS...
ALL OF THIS ANGER IS PROBABLY ALL DIRECTED TOWARDS SOUMA
ズイッ
TO SHOW THAT KIND OF PERSONALITY ON THE FIRST DAY...
IT'S OBVIOUS THAT SHE'D BE HATED...
PASS THE PAPERS BACK
I KINDA FEEL SYMPATHETIC FOR HER...
I TAKE THAT BACK. FIRST THERE WAS THE ANGEL, MATSUZAWA...
NOW, WHAT KIND OF HELL AM I IN?

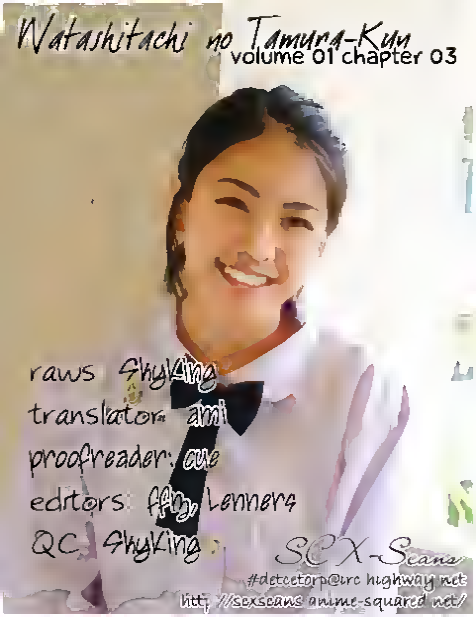
HM?
WHAT WAS THAT?
WHAT?!
!

SHE LOOKED AT ME...
NO, SHE'S STARING AT ME LIKE I'M A PRISONER!
TL NOTE: THIS IS A PRONOUNCIATION CLASS
THAT WOMAN...!
NARI TARI GOTOSHI...
MAJI BESHI...
TSU... ME... TARI...
SU... SASU... SHIMU...
TAMURA...
D
SHOOT!! I FELL ASLEEP...
I'LL HAVE YOU DO IT THEN
WAIT... SENSEI, I CAN'T DO IT ALL BY MYSELF...
HM. I SUPPOSE YOU'RE RIGHT
IS THERE ANYONE WHO IS WILLING TO HELP HIM?
AFTER SCHOOL, YOU'RE CLEANING UP THE LANGUAGE PREPARATION ROOM.

TAMURA! TAMURA!
HAHA... GOOD LUCK~
I'LL HELP...
HUH?
ME...
WHAT?!
WELL THEN, YOU TWO TAKE CARE OF IT...
YES SIR.
SOUMA? HMM...
THIS WOMAN...
WHAT IS SHE THINKING?!

This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and twinging moments of love in the seasons rushing through like a comet

Watashitachi no Tamura-Kun
volume 01 chapter 03



raws: SkyKing
translator: ami
proofreader: cue
editors: ffm, Lennert
QC: SkyKing

SCX-Scans
#detectorp@irc.highway.net
http://scxscans.anime-squared.net/

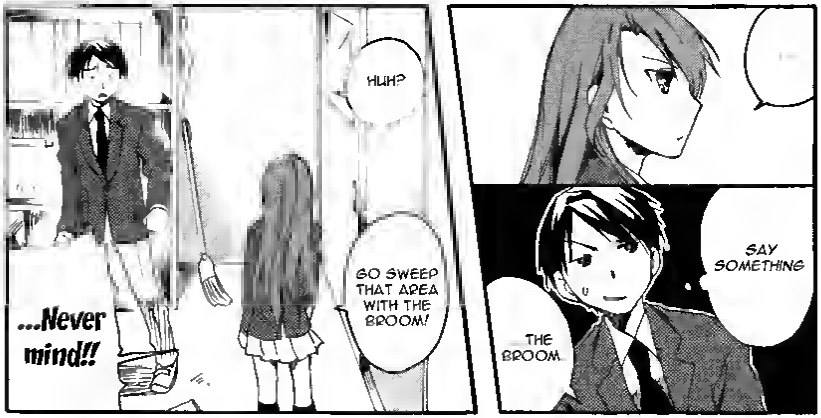
ARE YOU TIRED OF WAITING FOR RELEASES?
DO YOU HAVE AN IQ OVER 100?

YOU MAY BE QUALIFIED TO JOIN SCX-SCANS
AND EXPERIENCE THE **JOY** OF SCANLATING!

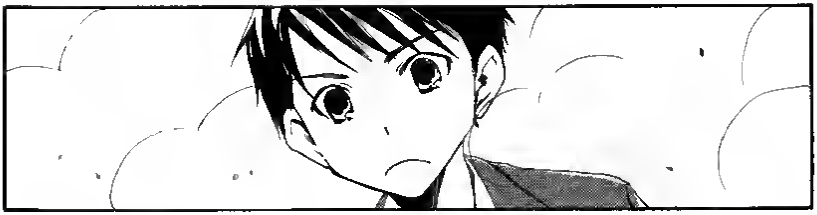
CONTACT US AT SCXSCANS@GMAIL.COM OR AT #DETCETORP@IRCHIGHWAY.NET
MUST BE 13 YEARS OR OLDER TO APPLY. (MAY MAKE EXCEPTIONS FOR LOLIS)

SCX-SCANS IS RECRUITING. JOIN THE GLAMOUROUS LIFE OF BEING A SCANLATOR, COMPLETE WITH CARS, MONEY, GIRLS, MEN, AND TEDIOUS WORK. LOLIS PREFERRED.

IT'S SO MESSY...!
WHAT'S WITH THE MOUNTAIN OF BOOKS?!


HUH?
GO SWEEP THAT AREA WITH THE BROOM!
...Never mind!!
SAY SOMETHING
THE BROOM.

TAMURA. GO PICK UP THE BOOKS ON THE FLOOR AND PUT THEM BACK.
YEAH, YEAH. AS YOU WISH, "MASTER"



Ah dammit! Open the window! The window!!

HAA~

....What are you doing!?
WHAT?
The dust! The dust!!

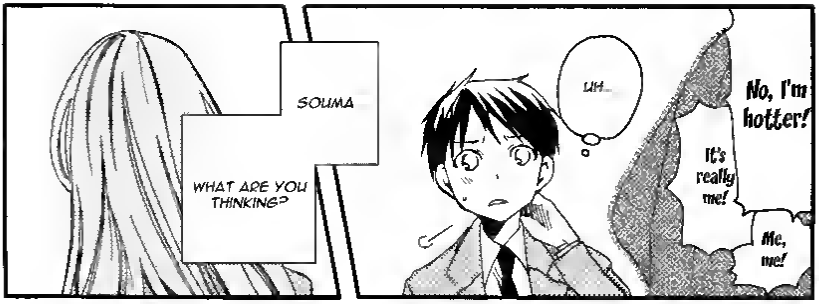
SHE'S COMPLETELY EVIL!! I'LL DEFINITELY MAKE HER APOLOGIZE!!

THE RAYS OF THE SETTING SUN SHINE INTO THE ROOM
AFTER SCHOOL, IN THE LANGUAGE ARTS OFFICE
W53
I CAN HEAR THE RAPID BEATING OF MY HEART
Run faster
Still 3 more laps
HEY
THE TWO OF US ALONE
I CAN HEAR THE SOUNDS OF CLUB ACTIVITIES FROM FAR AWAY
SO YOU'RE GOING TO HAVE TO BE ON THE BOTTOM
I NEED TO PUT A BOOK BACK UP
TAMURA

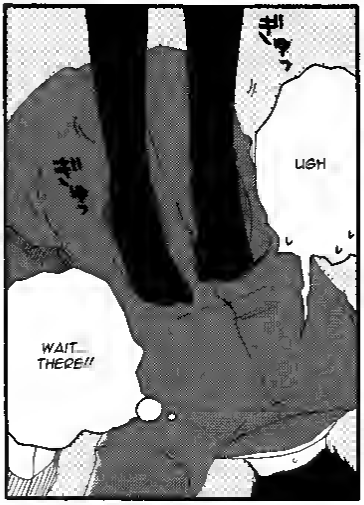
Day 03 good bye my pain

SADLY, THIS IS REALITY
UGH
UGH
SO HEAVY... YOU'RE TOO HEAVY...!!
I CAN'T HELP IT. THESE BOOKS GO ON THE TOP OF THE SHELF, AND THIS IS THE ONLY WAY I CAN REACH UP THERE.
WHY DO I HAVE TO BE YOUR FOOTSTOOL?!
THERE'S NOTHING ELSE THAT I CAN STEP ON
Sh- Shut up!
I'LL KILL YOU IF YOU LOOK UP.
THAT'S NOT EVEN PHYSICALLY POSSIBLE...!!
Gah!

Hey, Tamura!!
WHAT'S GOING ON?!
WHAT HAPPENED?!
DID SOMETHING HAPPEN?
WHY?!
WHY DID SOUMA VOLUNTEER TO HELP YOU?
You used this as a chance to get on her good side, right?!
Dammit!! I'm soo jealous!!
Why would you help Tamura, Ice Queen!?
Compared to Tamura, I'm more good-looking!


SOUMA
WHAT ARE YOU THINKING?
UH...
No, I'm hotter!
It's really me!
Me, me!

TAMURA
HEY TAMURA
HERE


UGH
WAIT... THERE!!

I
I'VE WANTED TO TELL YOU SOMETHING FOR A WHILE

I'VE BEEN OBSERVING YOU.
BUT YOU HAVEN'T TOLD ANYONE, YET
Ahhh!!!
!!!!
ゴ!!!
SO I MIGHT AS WELL ASK YOU WHAT DO YOU WANT, BLACKMAILER?
IT'S ABOUT TIME YOU GET OFF ME, YOU IDIOT!
PEOPLE WHO THREATEN OTHERS WITH THEIR WEAK POINTS ARE THE WORST KIND OF BASTARDS.
I SHOULD WARN YOU AHEAD OF TIME THAT I'M NOT AFRAID OF YOUR THREATS ONE BIT
ズル
EVEN IF YOU TELL EVERYONE, I WON'T

THEY WERE BLACK
I SWEAR...
I SWEAR THAT THEY WERE BLACK PANTIES...
Guh!!
AHHH!!
AH!
Ah!
HEY...
AH...

IT'S JUST A LIGHT SPRAIN.
IF IT STARTS SWELLING, YOU SHOULD GO TO THE HOSPITAL.
YES MA'AM...
DO YOU WANT ME TO CONTACT YOUR FAMILY?
IT'S FINE. I DON'T THINK ANYONE'S HOME...

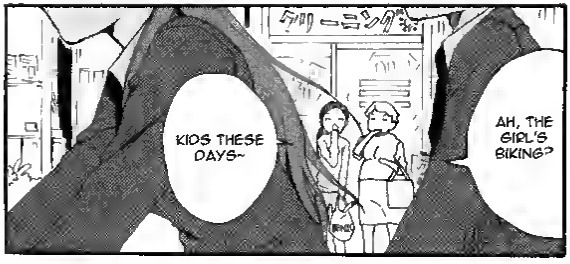
SHE WAS STILL HERE WHEN THE TEACHER CARRIED YOU IN.
DID THAT GIRL GO HOME?
I THINK SO.
THAT CAN'T BE POSSIBLE.
REALLY? SHE SEEMED QUITE WORRIED ABOUT YOU.
REALLY...
SHE WAS TRICKED TOO.
EVEN THOUGH SHE'S A TEACHER, SHE WAS EASILY DECEIVED
...THE ICE QUEEN'S DEFINITELY THE DEVIL INCARNATE
ALREADY THROWING ME AWAY.

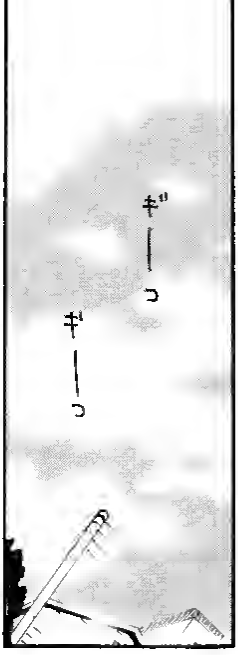
HUH
IT'S HER...?
IS SHE JUST GONNA HOP ON HER BIKE AND ABANDON ME?!
Fufufu~ Sorry~
!!!!
WHAT KIND OF GIRL IS SHE?!

I DEFINITELY WON'T LET YOU
GET AWAY WITH THIS!!
WAH!!
GRAWR !!!!!

Don't scare other people! Are you stupid?!
YOU COULDN'T POSSIBLY BE BIKING HOME BY YOURSELF, COULD YOU?
SOUMA?
ガクガクガク
がっし
You... let go already!!
What?! You want me to take you?!
No way! Let me sit in the back!
You're the idiot, you stupid woman!!
がっしゃ
がっしゃ
!!
ふみ
You're the one who should care about limits!
Whose fault is it that I sprained my ankle?! You and your black panties!!
There's a limit to jokes!

You let me see them! Pervert!!
You did see them! You pervert!!
Stop talking and let me get on!! Take me home!!
You should take the responsibil-ity for hurting me!!
WAIT— NO—
LET ME GET ON !!!!!
Let me get on
Get on

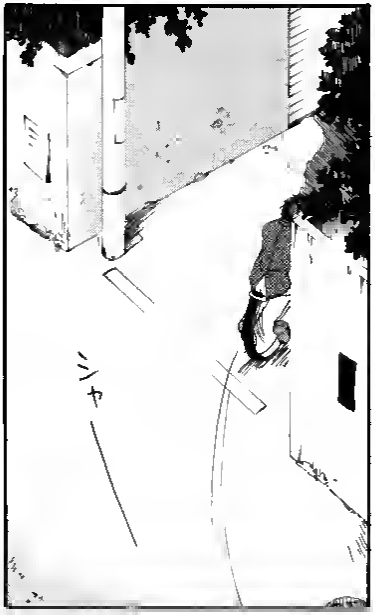

KIDS THESE DAYS~
AH, THE GIRL'S BIKING?


ギ——ッ
ギ——ッ

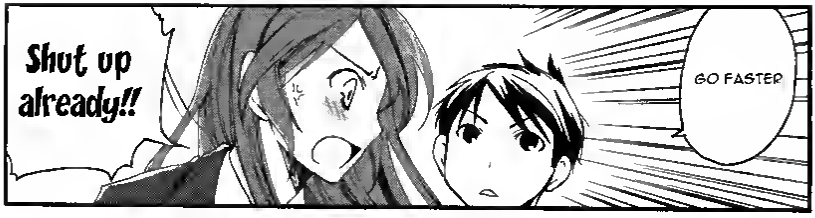
ぐいっ

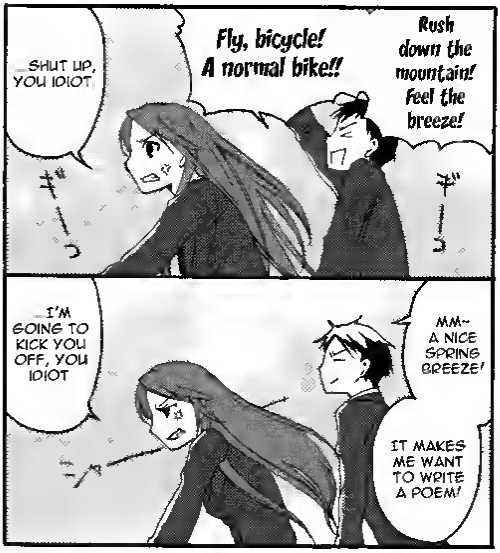
TURN RIGHT HERE

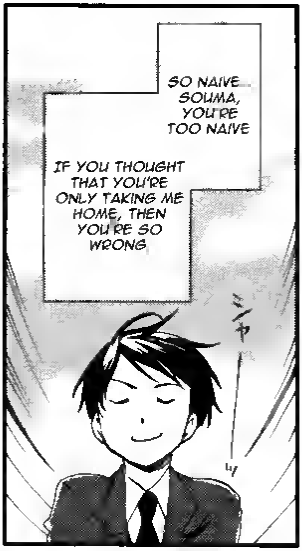
ギ——ッ
ギ——ッ


シャ——

BIKE FASTER
ギ——ッ


Shut up already!!
GO FASTER


SHUT UP, YOU IDIOT
Fly, bicycle! A normal bike!!
Rush down the mountain! Feel the breeze!
I'M GOING TO KICK YOU OFF, YOU IDIOT
MM~ A NICE SPRING BREEZE!
IT MAKES ME WANT TO WRITE A POEM!


SO NAIVE SOUMA, YOU'RE TOO NAIVE
IF YOU THOUGHT THAT YOU'RE ONLY TAKING ME HOME, THEN YOU'RE SO WRONG

HUH

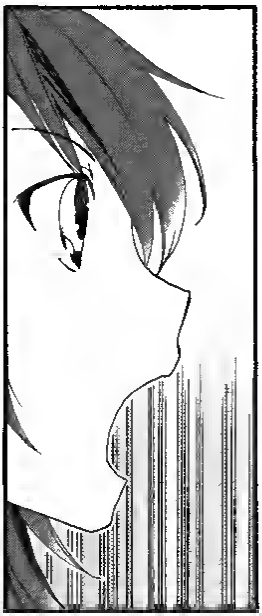
Shut up!

Hehehe! Turn right here!

Yup
Hehe...
TAMURA, YOUR HOUSE IS NEAR HERE?
I'LL GIVE YOU A SURPRISE YOU'VE NEVER THOUGHT OF
キッ
ドン
ばっ

This is my...
home!

YOU COULDN'T BE...
NO WAY NO WAY...
TAMURA, YOU'RE JOKING



IS~ HERE!!
THE MOMENT I'VE BEEN WAITING FOR~

HAHA!! Haven't you noticed by now!?
I am the younger brother of your "Tamura-sensei"!
You threw your chocolate in MY face!
OUCH!!
And your embarrassing Valentine's Day tactics were a complete failure!
I know everything!!
AH

WAHHHHHHHHHHHHH!!
AH
AH

ON A PUBLIC ROAD, TOO
TSK TSK TSK SO UNLADYLIKE, SOUMA-SAN
I ALSO KNOW HOW YOU WERE REJECTED.
lying!!
YOU
YOU'RE
GYAAAANOOOOO!!

HAHAHA!
YOU FORGOT? I TOLD YOU
W-W-W-W-W-W-W-Why didn't you say anything before!?
"GYAH" + "NO"...?
You knew about me and you were laughing behind my back!?
"I KNOW YOUR SECRETS."

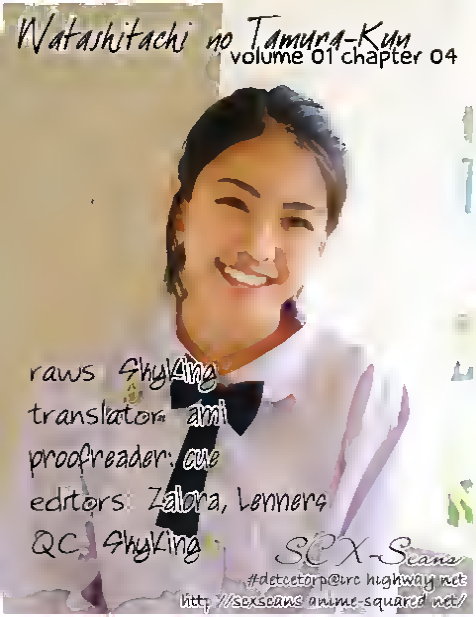
OF COURSE!
WHAT'D YOU SAY ABOUT NOT NEEDING FRIENDS? WHAT'D YOU SAY ABOUT HATING THAT?
THEN, THE FIRST DAY OF SCHOOL, YOU WERE TALKING ABOUT THAT?
A girl who throws chocolate at people! A girl who was rejected!
A rude and abrasive girl who wears black panties!
Don't lie!
No matter how cool you try to act, I know what you're really like!
That is all you are!!
If you ask me, Souma Hiroka...

HUH?
UM SOUMA?
I WASN'T BEING SERIOUS...
HEY UH...
RIGHT
スッ
I'M SORRY

I KNOW THAT EXPRESSION
AFTER ALL, IT'S BEEN ENGRAVED INTO MY MIND.
COULDN'T FORGET IT.
IT'S DEEP INSIDE MY HEART.
THAT EXPRESSION...
ONCE AGAIN, I...

This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and twinging moments of love in the seasons rushing through like a comet

Watashitachi no Tamura-Kun
volume 01 chapter 04



raws: SkyKing
translator: ami
proofreader: cue
editors: Zalora, Lenners
QC: SkyKing

SCX-Scans
#detectorp@irc.highway.net
http://sexscans.anime-squared.net/

ARE YOU TIRED OF WAITING FOR RELEASES?
DO YOU HAVE AN IQ OVER 100?

YOU MAY BE QUALIFIED TO JOIN SCX-SCANS
AND EXPERIENCE THE **JOY** OF SCANLATING!

CONTACT US AT SCXSCANS@GMAIL.COM OR AT #DETCETORP@IRCHIGHWAY.NET
MUST BE 13 YEARS OR OLDER TO APPLY. (MAY MAKE EXCEPTIONS FOR LOLIS)

SCX-SCANS IS RECRUITING. JOIN THE GLAMOUROUS LIFE OF BEING A SCANLATOR, COMPLETE WITH CARS, MONEY, GIRLS, MEN, AND TEDIOUS WORK. LOLIS PREFERRED.

ぐっ
ぐっ
ふうう
ビクッ!!
Gasp!
HEY, MATSUZAWA!
NOTE: MANBO IS HOW HE SAYS HI TO HER
~~~~ MANBO!
HAHAHA!
~~~~

HEHE

...HEH~

LET'S GO!
I'M STILL TRAINING WITH MATSUZAWA KOMAKI

DURING THE LAST SUMMER OF JUNIOR HIGH SCHOOL...
AHH, TODAY'S A GOOD DAY TO GO RUNNING AGAIN.

Day 04 The Road to the Moon

SO, WHY DO YOU WAKE UP EVERY MORNING TO TRAIN?
YOU GONNA TELL ME TODAY?
SFX: RUN RUN RUN
HMM, I SEE
AND?! AND?!
UH
IF I JUST STAY AT HOME,
THERE'S NOTHING TO DO

Why run if there's "nothing to do"!?
BECAUSE WHEN I RUN...
IT CLEARS MY MIND
HAHA HAHA!!
THAT'S SO LIKE YOU!
MHM...
WELL, WHY?!

I SEE
MY DINNER LAST NIGHT WAS REALLY GOOD
Cheese curry
OH...
THIS MORNING, A CAT GLARED AT ME
IT'S... TYPE O
WHAT'S YOUR BLOOD TYPE?
YEAH
IS THAT A SCAR ON YOUR ELBOW?

たっ
Haa
Haa
たっ
たっ
Haa
Haa
たっ
TAMURA-KUN
Yeah?!
GOOD OB-SERVATION
TALKING WHILE YOU RUN ISN'T GOOD FOR YOU

Hee
Haa
!
TAMURA-KUN, YOU'RE NEW AT THIS. THIS PACE IS TOO FAST FOR YOU.
BUT IF YOU STOP RIGHT NOW, YOU'LL BE IN EVEN MORE PAIN. I THINK YOU SHOULD GRADUALLY SLOW DOWN...
THAT'S ENOUGH WARMING UP. I'M GOING TO START RUNNING.
WHAT?!
BYE
Matsu ...!!

AH
NEVER MIND
ハァ
ハァ
ハァ
たっ
たっ
I'M RUNNING SLOWER, SO MATSUZAWA WILL EVENTUALLY CATCH UP TO ME.

JUST LIKE HOW AN ORBITING SATELLITE...
WILL COME CLOSER TO THE EARTH...
YOU STILL DOING THAT "QUESTION AND ANSWER" MARATHON TRAINING WITH MATSUZAWA?
LIKE THAT, OUR TIMING FOR GREETINGS IS ALMOST PERFECT.
OF COURSE, MY DEAR FRIEND! EVEN NOW...
Gasp!
Mansol
YOU'RE REALLY PATIENT...

ACTUALLY I THINK THIS AFTERNOON IS THE GIRLS' HIGH SCHOOL INTERVIEWS FOR THE SECOND HALF OF THE CLASS
OH AREN'T THOSE GIRLS FROM OUR CLASS?
Hashimoto and Hozumi
HER GRADES AREN'T EVEN THAT BAD!
WHY WOULD SHE SAY SOMETHING LIKE THAT
WASN'T THAT JUST.. TERRIBLE?
YEAH IT WAS VERY TERRIBLE
...BUT,
THAT HAD TO HAVE MADE MATSUZAWA CRY, RIGHT?

Hey!!
AH!
Hashimoto! Hozumi!
C'MON TAMURA
What happened?! What's wrong with Matsu-zawa?!
IT... IT SOUNDS LIKE SHE DOESN'T WANT TO GO TO HIGH SCHOOL.
HUH?!

EVEN THE TEACHER WAS REALLY SURPRISED
THEY WERE SO LOUD THAT WE COULD HEAR THEM OUTSIDE THE ROOM.
THE MOOD WAS VERY UNPLEASANT
I THINK IT'S THE FIRST TIME THAT THE TEACHER HAS SHOUTED AT MATSUZAWA, SO I THOUGHT...
Maybe it'd make her cry?
TAMURA, YOU'VE BEEN GETTING ALONG WITH MATSUZAWA THESE DAYS, RIGHT?
DO YOU KNOW WHAT'S GOING ON?
Hey! Tamura!!

ガラッ
WHAT ON EARTH IS GOING ON?!
WHY ISN'T SHE GOING TO HIGH SCHOOL?
!

ドク
…
AH…

!
Matsu-zawa!
Matsu-zawa!! Wait!
Why do you keep saying "forever, forever"?!
Stop, Matsu-zawa!!
Matsu-zawa!!

RAN OVER TO MATSUZAWA WHAT WAS I EXPECTING TO DO?
I
WAS I TRYING TO HELP HER DO SOME-THING?
I CAN'T FORGET
THE EXPRESSION ON MATSUZAWA'S FACE IS FOREVER CARVED INTO MY MIND.
DAMMIT

WHAT CAN I DO?
HEY MATSUZAWA!
Gasp!
ビク!!!
~~~~ MANGO!
~~~~

ALRIGHT! TIME TO RUN AGAIN, MATSUZAWA!!
MAYBE JUST THIS MUCH...
MHM...
THAT'S WHY...
I WAS SHOCKED YESTERDAY
?!
TAMURA-KUN, YOU WERE SHOCKED TOO, RIGHT?
UH, YEAH
YOUR FACE WAS FILLED WITH SURPRISE
EH? ME?
YEAH

I DECIDED TO COME AFTER THINKING ABOUT IT ALL LAST NIGHT.
I DON'T WANT TO BE THAT KIND OF PERSON.
THAT'S WHY I THOUGHT YOU WEREN'T GONNA COME HERE AGAIN.
SORRY!
?
REAL-LY...?
...YOU DON'T NEED TO APOLO-GIZE.
THAT STORY AND THE TRUTH THEY'RE A LITTLE DIFFERENT
THE TRUTH?
I'M GOING TO TRY TO GIVE HER AN HONEST ANSWER
SORRY.
I HEARD THAT BECAUSE YOU DIDN'T WANT TO GO TO HIGH SCHOOL, YOU HAD A FIGHT WITH THE HOMEROOM TEACHER.
THIS IS THE FIRST REAL CONVER-SATION BETWEEN ME AND MATSUZAWA.
THAT'S WHY I WAS THERE.

I DON'T WANT YOU TO BE SERIOUS WITH ME.

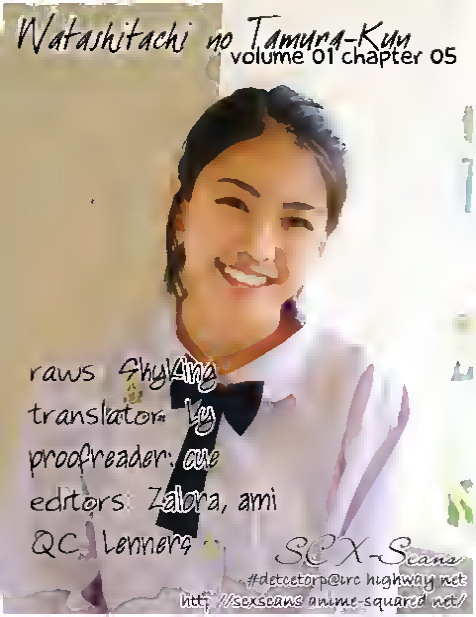
MY HOME IS ON THE MOON.
IT'S ALMOST TIME FOR ME TO GO BACK, SO I'LL HAVE TO SAY GOODBYE TO EARTH.
WELL, I'M AN ALIEN
...YOU KNOW, I'M TRYING TO BE SERIOUS HERE.
CAN YOU AT LEAST REPLY WITH THE SAME ATTITUDE...?
TAMURA-KUN.
SO IT'S NOT THAT I DON'T WANT TO GO TO HIGH SCHOOL.
IT'S THAT I CAN'T GO TO HIGH SCHOOL

I'M GOING BACK TO THE MOON SOON... BACK TO MY HOME PLANET
WHEN I DO THAT, ALL MY MEMORIES OF EARTH WILL DISAPPEAR
INCLUDING EVERYTHING ABOUT TAMURA-KUN
SO THE PEOPLE WHO TREAT ME WELL...
ALL THOSE WORDS WERE FROZEN IN MY HEART

I'M SO REGRETFUL. I'M SO EMBARRASED
I THOUGHT THAT THE DISTANCE BETWEEN ME AND MATSUZAWA HAD SHRUNK BUT IT WAS ALL MY IMAGINATION
BUT,
WAS I THE ONLY ONE WHO WAS SERIOUS...?

This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and twinging moments of love in the seasons rushing through like a comet

Watashitachi no Tamura-Kun
volume 01 chapter 05



raws: Shylaing
translator: Ky
proofreader: cue
editors: Zalora, ami
QC: Lenners

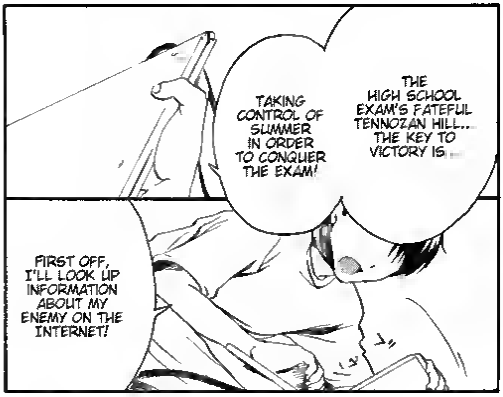
SCX-Scans
#detectorp@irc.highway.net
http://sexscans.anime-squared.net/

To Skyking
Skyking: Just for your birthday, ami will be at your service. ;P
(I'm still not a loli)
- ami
I'M ONLY PSEUDO STAFF, BUT I WISH YOU A HAPPY ONE ALL THE SAME
-DELTA
SKY, REMEMBER AS YOU AGE, THE POOL OF LOLI POTENTIAL GROWS
- Mickey
Your birthday is the same day that OJ's wife died.
- Microwave
Happy Birthday SkyKing, I really hope you had a good one It's been lots of fun with you so far <3
- Lenners
Fate-x wouldn't accept the life-size c.c. cake I baked, so I'm sending you an e-card.
Happy Birthday, SkyKing
-Aqua
Happy birthday and I hope you edit faster now you're 18
- Uncleadhunter
Growing old is mandatory, growing up is optional
- Furrix
Yes, CCxKallen FTW, VV can be your B#*%^ on your birthday.
-genius_advice
Skyking Code Geass R2 Episode 17 spoiler, Karen, c.c. Kaguya, Shirley all in a bathtub around you Happy Birthday!!
- Himeyasha
SkyKing, I know it seems like I'm mean and I yell at you a lot, but really, I hit you because I love you. Happy Birthday.
-cue
From CCK-Scans
JUNE 12 2008

THE LONG-AWAITED SUMMER BREAK HAS FINALLY ARRIVED!
AIR CONDI-TIONER!
ゴー
JUICE! POPSICLES! SHAVED ICE!
WATERMELONS!
THE POOL!
SWIM-SUITS!!
ザーン
THE BEACH!
BUT I'M NOT IN THE MOOD FOR ANY OF THAT.
WHY AM I NOT FEELING EXCITED?

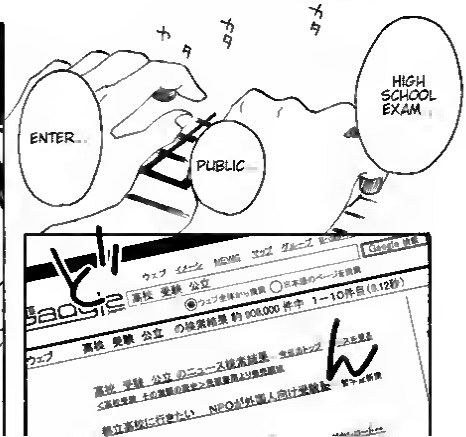
Day 05 For Someone's Sake

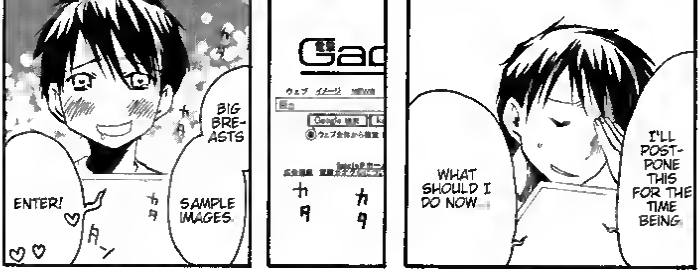
I'M A STUDENT BUSILY PREPARING FOR MY HIGH SCHOOL EXAMS.
I DON'T WANT YOU TO BE SERIOUS WITH ME.


FIRST OFF, I'LL LOOK UP INFORMATION ABOUT MY ENEMY ON THE INTERNET!
TAKING CONTROL OF SUMMER IN ORDER TO CONQUER THE EXAM!
THE HIGH SCHOOL EXAM'S FATEFUL TENNOZAN HILL... THE KEY TO VICTORY IS...

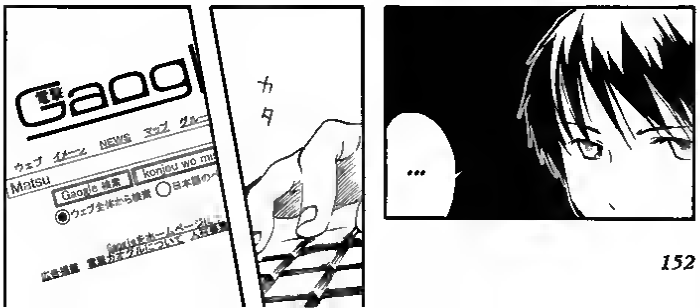
ぶん ぶん

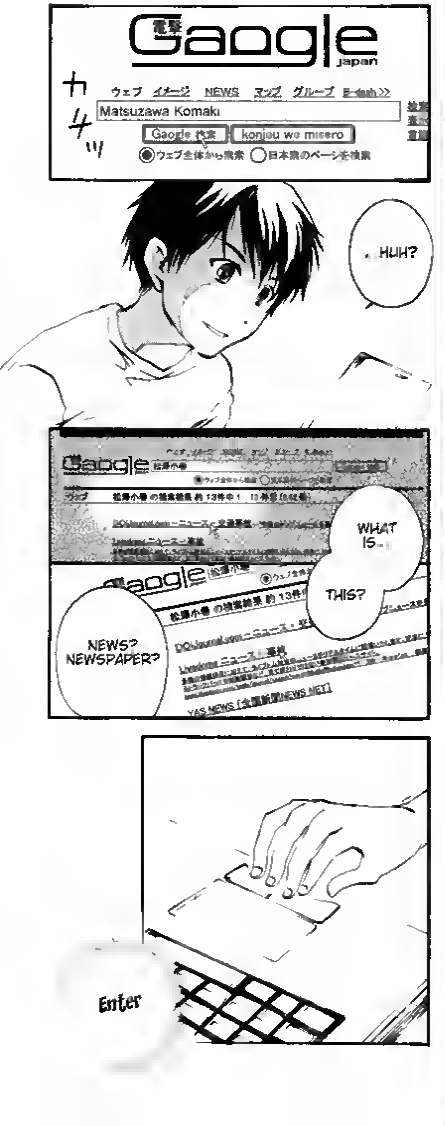
WHOA, THAT'S A LOT OF SEARCH RESULTS.
908,000...


ENTER...
PUBLIC
HIGH SCHOOL EXAM
Google
Yahoo!
Bing
Baidu



TRANSLATOR'S NOTE: IZA KAMAKURA! ROUGHLY MEANS "TO AN EMERGENCY!" I.E. RUSH TO KAMAKURA! KAMAKURA IT'S ORIGINAL FROM HAGIWARA MOKOTARO'S MANGA/ANIME OF THE TALE OF THE ROTTED TREES




Gaogle
japan
ウェブ イメージ NEWS マップ グループ E-dash »
Matsuzawa Komaki
Gaogle 検索
konjou wo misero
ウェブ全体から検索
日本語のページを検索
. HUH?
Gaogle
WHAT IS..
THIS?
NEWS? NEWSPAPER?
Enter
THERE'S NO REASON IN PARTICULAR, I'M JUST MESSING AROUND
TAMURA YUKISADA . TAMURA NAO . TAMURA TAKAYUKI . TAKAURA SHINICHI..
I'M JUST CURIOUS ABOUT PEOPLE IN THE VAST INTERNET WHO SHARE THE SAME FIRST AND LAST NAME

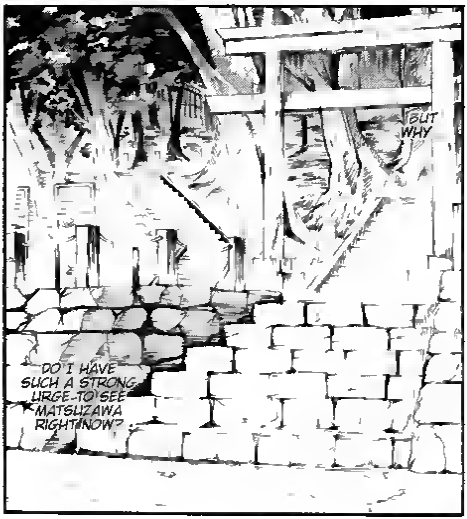
EVERYTHING DATES BACK TO SEPTEMBER 15TH 3 YEARS AGO.

THE TRAGEDY OF A DENTIST'S FAMILY HIS AUTOMOBILE FELL FROM A CLIFF AND WENT UP IN FLAMES
MATSUZAWA HIROTSUGU (44) WIFE * YOUKO (43) ELDEST SON * KAZUTO (16) ELDEST DAUGHTER * KOMAKI (12)
KOMAKI WAS THROWN OUT OF THE CAR AND MIRACULOUSLY SURVIVED
THE ENTIRE BODY WAS SEVERELY STRUCK AND IT APPEARS TO BE INSTANT DEATH
A DISASTER THAT HAPPENED WHILE RETURNING FROM A TRIP.
THE LOCATION OF THE ACCIDENT WAS AT A DAMAGED CURB IN MITOSHI...
ON THE OLD ROAD OF THE PREFECTURAL BOUNDARY.

MATSUZAWA KOMAKI...
ゴゴゴ
SO THAT'S WHAT HAPPENED...
THREE YEARS AGO... SHE WAS ONLY IN SIXTH GRADE
HER ENTIRE FAMILY DIED, LEAVING HER ALONE AT SUCH A YOUNG AGE...
...!
COVER

SWALLOW
I CAN'T BELIEVE
YOU HAVE A SCAR ON YOUR ELBOW.
THERE'S NO POINT IN STAYING AT HOME
YEAH.
WHEN I RUN, I CAN CLEAR MY MIND.
I WANT TO RETURN TO MY HOME STAR.
THAT MATSUZAWA WAS CARRYING SUCH A HEAVY BURDEN.

I DON'T WANT YOU TO BE SERIOUS WITH ME.
CARRYING ALL OF THIS!!
MATSU-ZAWA'S HOUSE
IT'S NOT THAT FAR!
TURN AT THAT CORNER. THEN...
I GOT IT!
I GOT THIS!


BUT WHY
DO I HAVE SUCH A STRONG URGE TO SEE MATSUZAWA RIGHT NOW?

THERE'S NOTHING I CAN DO.
I KNOW THAT MATSUZAWA HAS ALREADY REJECTED ME.

I CAN'T CALM DOWN WITHOUT CONFIRMING MATSUZAWA'S EXISTENCE...

huff...
huff...
huff...
huff...
OW!

UGH...
UGH..
Matsuzawa
ding
ding

...UGH
ding
HUH...?
THIS PLACE...
ding
ding
ding
ding
GASP!
MANBO

THE DOCTOR SAID YOU NEED TO COOL DOWN, REST AND REHYDRATE YOURSELF
HE JUST LEFT A WHILE AGO
MA MATSU-ZAWA...?
WOULD YOU LIKE SOME BARLEY TEA?
ding
ding
...
HAA...
THANKS..
ding
YES
ding
IS THIS YOUR HOUSE?

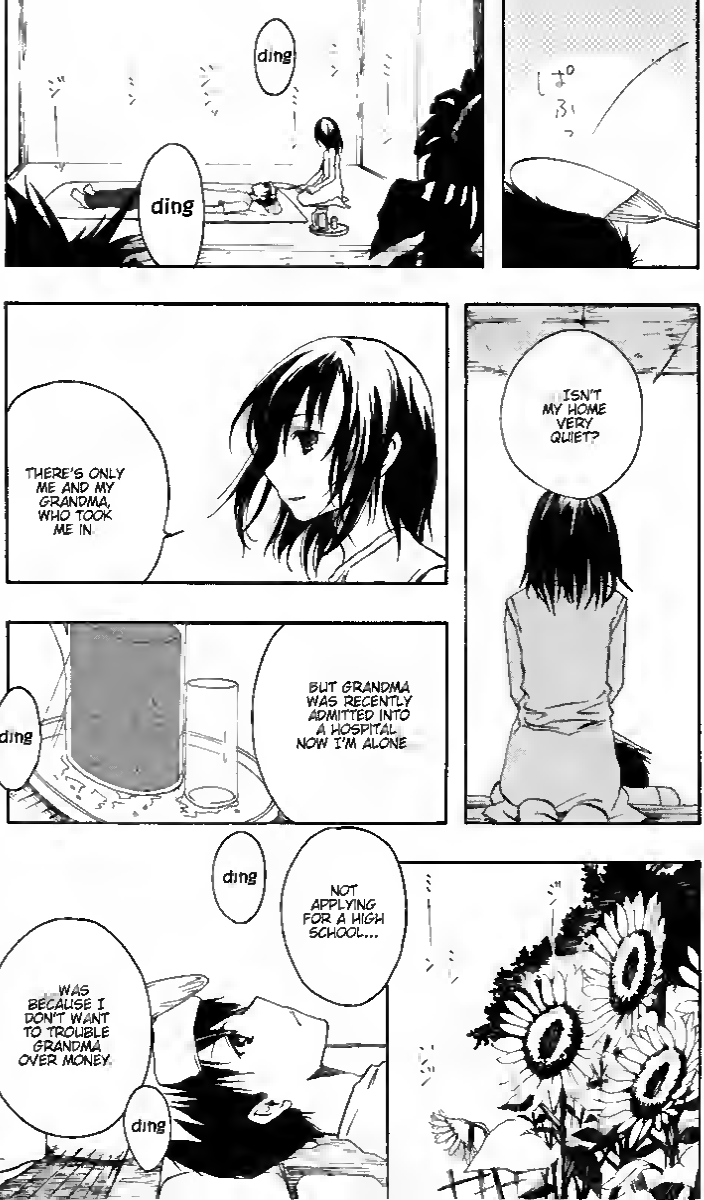
A HEAT-STROKE...
THIS IS THE WORST...
WHILE I WAS DRYING MY LAUNDRY, I SAW YOU RUNNING TOWARDS HERE
I FOLLOWED YOU WITH MY EYES UNTIL YOU COLLAPSED
YOU WERE ON THE VERGE OF A HEATSTROKE
SO I CARRIED YOU INSIDE AND CALLED FOR A DOCTOR
I'LL LEA...
I'M CAUSING YOU TROUBLE
YOU COULD HAVE JUST LEFT ME THERE...
REST HERE UNTIL YOU FULLY RECOVER
...SORRY
ずだんっ

IS THIS A COINCIDENCE?
スッ
IS IT A COINCIDENCE THAT TAMURA-KUN WOULD FAINT IN FRONT OF MY HOUSE?
ひゅっ
HUH?
I JUST FELT LIKE I HAD TO SEE YOU, SO I RUSHED TO YOUR HOUSE.
WHY?
ひゅっ
I'M IT'S NOT A COINCIDENCE. I CAME HERE TO SEE YOU
ひゅっっ

....
THAT'S RIGHT, I PROBABLY...
SHOULD HAVE BEEN AT YOUR SIDE THREE YEARS AGO
I FOUND OUT BY CHANCE JUST NOW...
EVEN THOUGH I KNOW I CAN'T DO ANYTHING FOR YOU
I STILL WANTED TO SEE YOU
...ME FROM 3 YEARS AGO?
...YES
I WAS WAITING FOR HELP.
THAT DAY...

IF ONLY THAT WAS JUST A DREAM
ビクッ

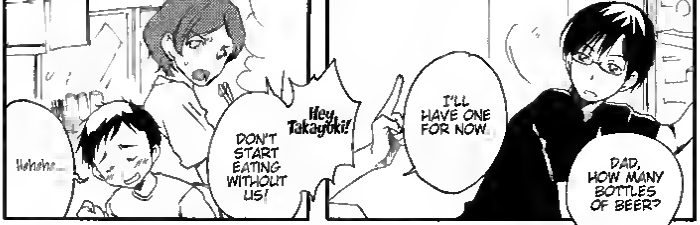
ding
ding

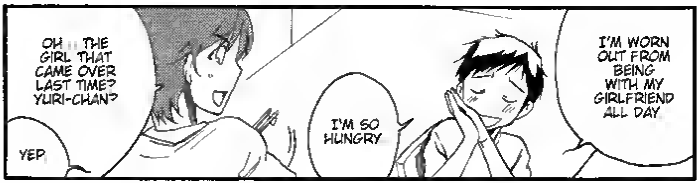

ding
ding
THERE'S ONLY ME AND MY GRANDMA, WHO TOOK ME IN.
ISN'T MY HOME VERY QUIET?
ding
BUT GRANDMA WAS RECENTLY ADMITTED INTO A HOSPITAL. NOW I'M ALONE.
ding
NOT APPLYING FOR A HIGH SCHOOL...
WAS BECAUSE I DON'T WANT TO TROUBLE GRANDMA OVER MONEY.
ding

ding
AND,
ATTENDING SCHOOL, ASSOCIATING WITH PEOPLE...
I'M TIRED OF IT.
ding
ding
ding
WHEN COMPULSORY EDUCATION IS FINALLY OVER, I WANT TO LIVE PEACEFULLY.
I'M SATISFIED WITH JUST EARNING ENOUGH TO GET BY AND TAKING CARE OF GRANDMA.
...
A PEACEFUL LIFE... THAT'S ALL I WANT.
I HAD A DREAM.
PAPA AND MAMA AND ONII-CHAN WERE LIVING ON THE MOON.
IT WAS AROUND THIS TIME LAST YEAR.

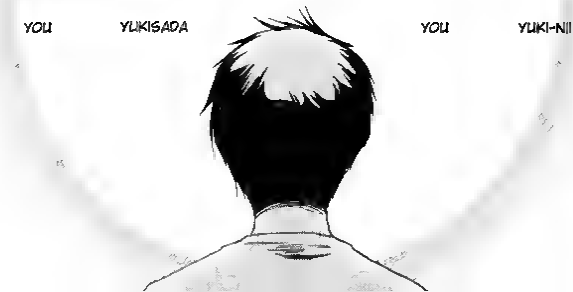
EVERYONE WAS ALIVE AND WELL AND WAVED TO ME.
IT'S OKAY IF YOU THINK I'M CRAZY
BUT I BELIEVE THEY'RE USING TELEPATHY TO COMMUNICATE TO ME
"WE'RE RIGHT HERE. WE'LL BE WAITING RIGHT HERE."
I BELIEVE THAT'S WHAT THEY'RE TRYING TO TELL ME
THAT'S WHY...

I BELIEVE I'LL BE ABLE TO RETURN TO THE MOON SOMEDAY
I'LL FORGET ALL THE PAIN AND SUFFERING OF EARTH
SINCE THEN, I'VE ALWAYS BELIEVED MY HOME IS ON THE MOON.
IF I DON'T BELIEVE THAT...
"IF I DON'T BELIEVE [illegible]"
WHAT'S HAPPENING TO YOU MATSUZAWA...
ガメタ
YUKISADA, WHERE HAVE YOU BEEN UP UNTIL NOW?!
IT'S ALREADY DINNER TIME. HURRY UP AND SIT DOWN!


Hehehe...
Hey Takayuki!
DON'T START EATING WITHOUT US!
I'LL HAVE ONE FOR NOW.
DAD, HOW MANY BOTTLES OF BEER?


OH !! THE GIRL THAT CAME OVER LAST TIME? YURI-CHAN?
YEP.
I'M SO HUNGRY
I'M WORN OUT FROM BEING WITH MY GIRLFRIEND ALL DAY

YUKISADA, SIT DOWN!
YUKI-NII, COULD YOU PASS THE MAYONNAISE?
OH YEAH, DO YOU KNOW WHERE MY DICTIONARY IS?
OH, THAT'S RIGHT WHILE YOU WERE GONE, TAKAURA CALLED.


YOU
YUKISADA
YOU
YUKI-NII

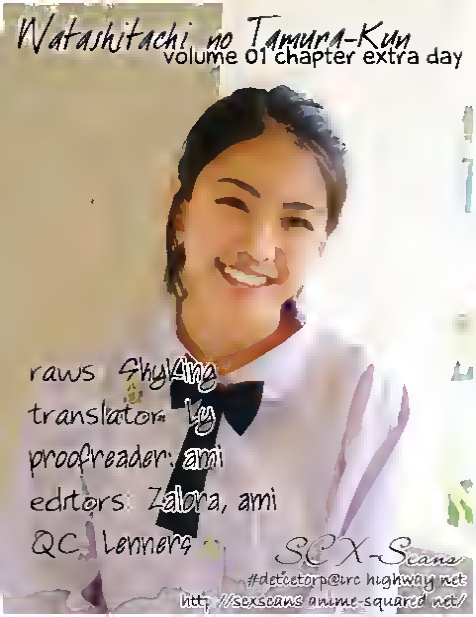
I THOUGHT THIS WAS TRUE FOR EVERYONE
THIS DINING TABLE
YUKI-SADA?
THIS FAMILY.
YUKI-NII?
LIVING LIKE THIS WAS NORMAL FOR EVERYONE.
YUKISADA?
YUKISADA?!
BUT THERE'S NO ONE BY HER SIDE...
sniff...
sniff...
sobb
OH NO! YUKISADA, WHAT'S WRONG!?
sobb
sobb

THERE ARE TIMES WHEN A MAN CANNOT HOLD BACK HIS TEARS.
SOB
YUKI-NII?! WHAT'S WRONG?!
YOU... DID SOMETHING HAPPEN?
MATSUZAWA IS NOW ALONE IN THAT BIG EMPTY HOUSE.
I WONDER HOW SHE'S DOING...
HOW LONELY SHE MUST BE WITHOUT ANY FAMILY.
IS SHE STILL WAITING FOR THE DAY WHEN SHE WILL FORGET ABOUT EVERYTHING ON EARTH?
IS SHE STILL WAITING FOR THE DAY SHE CAN RETURN TO HER HOME STAR ON THE MOON?
IS HER WORLD ONLY FILLED WITH S DNESS?

Continued in Volume 2.

Watashitachi no Tamura-Kun

volume 01 chapter extra day



raws: Shylaing
translator: Ky
proofreader: ami
editors: Zalora, ami
QC: Lenners

SCX-Scans
#detectorp@irc.highway.net
http://sexscans.anime-squared.net/

To Cigar-Devil
Happy Birthday,
Cigar-Devil!
Cigars are the Devil. You should smoke more of Code Geass. CC, Kallen, Kaguya, Shirley, Milly and Tianzi FTW. Suzaku can just die.
- Skyking
- Lennera
You're a cigar and you're a devil. Worst of both worlds! Or best, depending on the person. Happy birthday, you.
- Kasmania
happy birthday cigar-devil
- cue
HAPPY BIRTHDAY
- MICROWAVE
From SCX-Scans
JUNE 17 2004

Extra day 01

Takaura's Family Plan (Part 1)

This is the story of an ordinary boy and two cute girls' amusing and twinging moments of love in the seasons rushing through like a comet

IO LOVES MAMA AND PAPA SO MUCH...
WHY DOESN'T MAMA LOVE PAPA?
SHE'S A GOOD GIRL
T/L NOTE: THE TITLE OF THE BOOK IS "ONDE ESTÁ".
WHY CAN'T WE LIVE TOGETHER?
I HAVE TO DO SOMETHING...
OMI-CHAN...
BECAUSE I'M...

ミーン
ジジッ
ミーン
ガサ
ガサ
MY NAME IS TAKAJIRA SHINICHI
A THIRD YEAR IN MIDDLE SCHOOL
FUU...
I'LL HAVE A HE D CHE IF YOU THINK I'M S PLAIN S HIM.
MY BEST FRIEND IS TAMURA YUKISADA.

I'M A SUPER ELITE
ALTHOUGH I MAY NOT LOOK LIKE IT, I'M THE ONLY SON OF THE TAKAURA FAMILY, A DISTINGUISHED FAMILY FOR GENERATIONS

I SMELL SOMETHING SWEET...
IT'S NOT PERFUME, NOR IS IT CAKE
WHAT IS SHE UP TO AGAIN...?
ギィ…

WITH SUCH A DISTINGUISHED BACKGROUND, WHY AM I STUCK OUTDOORS?

モワァ
Blah!
Cough
Cough
Cough
モ
ヒュオオオ
WHAT
WHAT.....
WHAT THE HECK IS THIS?
ビタッ
ギシ…

OUCH!
SAINT'S ASH!! UNDO THE CURSE OF DEATH!!
COULD IT BE...
BLOOD!?
IT'S OIL.
WHAT THE HECK IS THIS!?
AHHHHHHHHHH!!!!!
HOLD IT!!
YOU SAID DEATH!?
FOOL... TO STEP INTO THE BARRIER OF DEATH YOURSELF...
KING
WHAT YOU STEPPED ON RIGHT THERE IS THE BARRIER THAT LEADS INTRUDERS TO DEATH.

WHAT KIND OF BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?
ONII-CHAN.
IO...
IO... TAMAI IO.
THIS GIRL WITH A WEIRD AND CRAZY "HOBBY"...
IS MY ONE AND ONLY YOUNGER SISTER.

EVEN THOUGH SHE'S MY SISTER BORN FROM A DIFFERENT MOTHER, OUR BOND IS DEEP
A FAVOR...?
I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU
HMPH...
SO YOU'VE FINALLY RECOGNIZED MY MAGICAL ABILITIES.
I'M PROUD OF YOU
WE HAVE NO OTHER SIBLINGS.
IT WAS NATURAL FOR OUR SIBLING AFFECTIONS TO BLOOM.
HUMAN!?
BUT!!
ACTUALLY, IT'S ABOUT THIS PERSON IN MY CLASS...
HAHA... THANK YOU

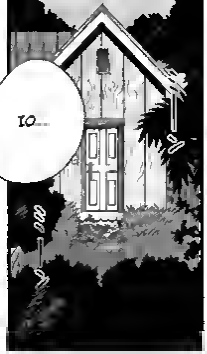
IT'S IMMORAL!!!!!!!
IF NOT FOR GREED... IF NOT FOR SEXUAL DESIRES...
SOMETHING LIKE SEXUAL DESIRES
BY HUMANS, YOU MEAN THOSE GREEDY, MANIPULATIVE, FOOLISH MARIONETTES...
IT'S THIS
MONEY, FAME AND EVIL DESIRES ARE ALL BECAUSE OF GREED BORN FROM SEXUAL DESIRES...
EVERYTHING IS THE RESULT OF HUMAN GREED
WAR... CRIME... RECESSION... RESTORATION...
IF ONLY THERE WASN'T A THING LIKE GREED, HUMAN INTELLIGENCE WOULD REACH A HIGHER LEVEL...
INSULT...
HURT...
HUMILIATE!?
WHY DO PEOPLE TWIST SUBLIME INTENTIONS, DECEIVE...
IF NOT FOR GREED...
NOT GOOD... I WAS SWEPT AWAY BY EXCITEMENT. THIS CAN ONLY LEAD TO RUIN.
TO BE LIVING IN SUCH A RUN-DOWN PLACE...
THIS IS IO. MY DREAMS AND VIEWS OF THE WORLD WERE CRUSHED
SHE HAS THIS BIZARRE HATRED
I G-GET IT, SO SIT DOWN. SIT DOWN...

ONII-CHAN'S DEBAUCHEROUS MALE AND FEMALE CLASSMATES HAVE COMMITTED OBSCENE ACTS. BECAUSE OF THAT, YOU'RE ASKING FOR THE IRON HAMMER. AM I RIGHT?
SO...
THEY'RE TOGETHER EVEN DURING BREAK [redacted] DON'T YOU FIND THAT SUSPICIOUS?
I WANT YOU TO FORETELL WHAT WILL HAPPEN BETWEEN THEM IN THE FUTURE!
NO! NO! YOU'RE MISTAKEN!
IF THAT'S SO THEN I DON'T NEED TO GO TO THE EXTENT OF USING MAGIC
WITH JUST THESE HANDS...
IT MAKES ME SICK.
RIGHT!? AS THE CLASS REPRESENTATIVE I MUST PRESERVE PUBLIC MORALS
I'M ACTUALLY JUST CURIOUS. THAT'S ALL
...WONDERFUL
HUH?
YOU DON'T NEED SOMETHING LIKE SEXUAL DESIRES AFTER ALL
IT'S JUST AS YOU'VE SAID

THAT'S WONDERFUL, ONII-CHAN.
ズイッ
ALRIGHT, I'LL USE MY MAGIC TO HELP YOU.
CALLING ME TRASH IS A BIT TOO MUCH...
I THOUGHT YOU WERE JUST TRASH WHO WAS AFTER THAT WITCH'S INHERITANCE.
BUT ONII-CHAN, YOU'VE FINALLY REALIZED THE VULGARITY OF HUMANS.
ポン
NOW I'LL PERFORM THE MAGICAL CEREMONY.

HAAA!!!
WHOA!! W-W-WATCH IT!!!
I SEE IT!
THEY AREN'T LOVERS YET. THE GUY HAS ONLY CONFESSED.
THE GIRL ALSO FEELS THE SAME WAY AND IS A BIT IRRITATED. THE GUY KNOWS THAT AND IS PRESSURING HER.
BUT ACCORDING TO MY RESEARCH, SHE'S RIGHT.
D-DEEP

THESE TWO...
CHEW ON THIS, ONII-CHAN!!


IO...

I SEE...
THOSE TWO HAVE DONE IT!!
DIRTY!!! IMMORAL!!!

IT'S SPICY!!!
HUH!?
Chew... Chew... Chew...
SPICY, EH?

WOOF!!

REVEAL THE TRUTH OF THE SITUATION!
IO!
GO!!
PAULETTE!!

AFTER THEY STARTED DATING THEY IMMEDIATELY BROKE UP!!!
AHH! SO FILTHY!!!

IO!!
DISGUSTING!!
IO!!
THE PEAK OF FOOLISHNESS!!
バシィッ
SEX-CRAZED DEMON!!
PERVERTED IDIOT!
UNENLIGHTENED!
クワッ
BURN IN HELL!!!
Huff...
Huff...

THAT EVENT HAPPENED THREE YEARS AGO.

CONTINUED IN VOLUME 2

ゲストページ。

「わたしたちの田村くん」漫画館第1巻をお手にとって下さった皆様、本当に本当に、ありがとうございました！　原作者として私が今からできることは、正直あまりないのかもしれません。倉薙先生の描かれる世界が、皆様に愛されることを心から願っております。そして出所不明の謎の新人でしかなかった私を応援して下さった皆様。皆様から応援して頂いたおかげで、こうして「田村くん」が漫画化され、新しい世界で再び読者とお会いすることができました。このご恩をお返しするために、今日も明日もその次もその次も、少しでもいい作品を書くために努力を続けていきます。

そして、倉薙先生。これからも、ガンガン飛ばしてやっちまって下さい！

Text by 竹宮ゆゆこ

「田村くん」コミックス発売おめでとうございます～。ガオ！では、いつも読ませて頂いてました。これからも彼女達の活躍を期待してます。もちろん伊吹も！

Illustration by ヤス

Special thanks
竹宮ゆゆこ
ヤス
遠浅睦明

Thanks enough
凛
伊藤加織
ありがとう子
あや
永峰重徳
六匹らんか
天神うめまる

Designer
秋山美保

Editor
高島宏暢

「わたしたちの田村くん」第1巻を読了くださいましたこと、大変嬉しく思います。
第2巻以降も田村くんとゆかりんを[illegible]ますので、どうかこれからもご愛顧して下さいね。

倉藤 庠

DENGEKI COMICS

わたしたちの田村くん①

2006年12月31日　初版発行
2007年 2 月20日　再版発行

原作　竹宮ゆゆこ
作画　倉藤　倖

発行者　久木敏行

発行所　株式会社メディアワークス　〒101-8305 東京都千代田区神田駿河台1-8 東京YWCA会館 電話03-5281-5214(編集)

発売元　株式会社角川グループパブリッシング　〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3 電話03-3238-8605(営業)

カバー・本文デザイン　秋山美保

装丁　朝倉哲也 (design CREST)

印刷・製本　大日本印刷株式会社

©2006 Yuyuko Takemiya / Sachi Kurafuji

R本書の全部または一部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
本書からの複写を希望される場合は、日本複写権センター(03-3401-2382)にご連絡ください。

Printed in Japan

落丁・乱丁本はお取り替えいたします。

初出／月刊電撃コミックガオ！ 2006年7月号～2006年11月号、2007年1月号(メディアワークス刊)

ISBN4-8402-3703-4 C9979

ついにコミックスになりました！
タムタム・まっつん・ひろポンを
これからもよろしくお願いします！
七宮ゆゆこ（たけこ）

メリーコミックス！お買い上げありがとうございます。
ユッキー・こまきん・ひろかっちを
これからもよろしく！
倉藤 伴（さち子）

GAMERS NOT FOR SALE © YUYUKO TAKEMIYA/SACHIKU KURAFUJI ©MEDIAWORKS

ちくびけん

「わたしたちの田村くん」1巻お買いあげありがとうございます。

とらのあな様でお買いあげの皆さんのためにスペシャルグレートアホエロ4コマを描かせていただきました。
これにキュン♥と来た貴方、地味メンコンビ&私と一緒に伊欧の鉄槌を食らいましょう。
さぁさぁ!!

倉藤 俊 Suto

わたしたちの田村くん
Our Dear Tamura-kun

イラスト　宮島 伸

祝コミック連載スタート記念☆

表紙&巻頭カラーで新連載がスタートしたコミック版「田村くん」。66Pのコミックに加え、今月号は100Pの小冊子が付いてくる！ここでは、気になるこの付録小冊子の中身をダイジェストで紹介していくぞ！

わたしたちの田村くん

今月号の付録小冊子『わたしたちの田村くん』ファーストブックをナナメ読み!!

この小冊子の目玉は、竹島ゆゆこ氏による書き下ろしの「田村くん」番外編。転校後の松葉の生活が垣間見られるファン必見の短編だ。もちろん、コミック版で初めて「田村くん」世界に触れる読者向けにもコンテンツをお届け。コミック版のキャラ設定集や、竹島氏が手がける人気2シリーズの通り抜き小説をそれぞれ1本ずつ収録しているので、こちらもチェックしよう！

CONTENTS 1
「田村くん」番外編

CONTENTS 2
コミック版「田村くん」キャラ紹介

CONTENTS 3
通り抜き竹島ワールド

とらのあな 様へ.

ひと味ちがう
この青エ！は.どうだ！
「わたしたちの田村くん」
よろしくお願いします！

七月宮ゆやこ
「とらドラ！」もよろしく！

コミック版
「わたしたちの田村くん」
よろしくお願いします。

倉藤侑幸